



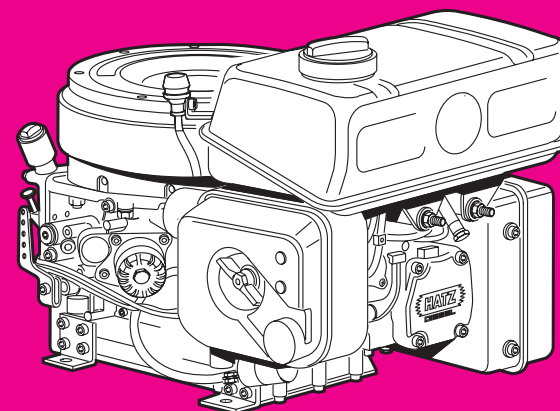
MOTORENFABRIK HATZ • D-94099 Ruhstorf • Germany
Tel.: +49 (0) 85 31 / 319-0 • Telefax: +49 (0) 85 31 / 31 94 18
eMail: marketing@hatz-diesel.de • www.hatz-diesel.de

Original-Ersatzteile

Original-spare parts
Pièces de rechange d'origine
Repuestos originales
Pezzi di ricambio originali



434 200 77 - 06.05 - 0.2
Printed in Germany



1 D 90 V
1 D 90 W

Bestellung für HATZ-Original-Ersatzteile

Order for HATZ Original spare parts

Commande de pièces d'origine HATZ

Pedido de repuestos originales HATZ

Ordine parti di ricambio originali HATZ

1

Besteller / Customer / Client / Cliente / Cliente

2

TYP

MOTOR/FABRIK NO.

MIN-1



3

Ersatzteilliste Nr./ Spare parts list no./ Liste des pièces de rechange no./ Lista de repuestos No./ Lista ricambi n.

1 D 90 V/W.15 □

Beispiel: / Example: / Exemple: / Ejemplo: / Esempio: MOTOR/FABRIK NO. - 1131505 (=1D90V.15)

4

Stück / Qty / Q.tà	HATZ Ident No.	Stück / Qty / Q.tà	HATZ Ident No.

5

Versandart / Mode of dispatch / Mode d'expédition / Despacho deseado / Modo di spedizione

Post / Surface / Poste / Correo / Posta ☐ Luftfracht / airfreight / frêt aérien / flete aereo / Via aerea ☐

Express / express / exprès / expreso / Espresso ☐ ☐

6

Versandadresse / Consignee / Adresse destination / Dirección / Indirizzo di destinazione

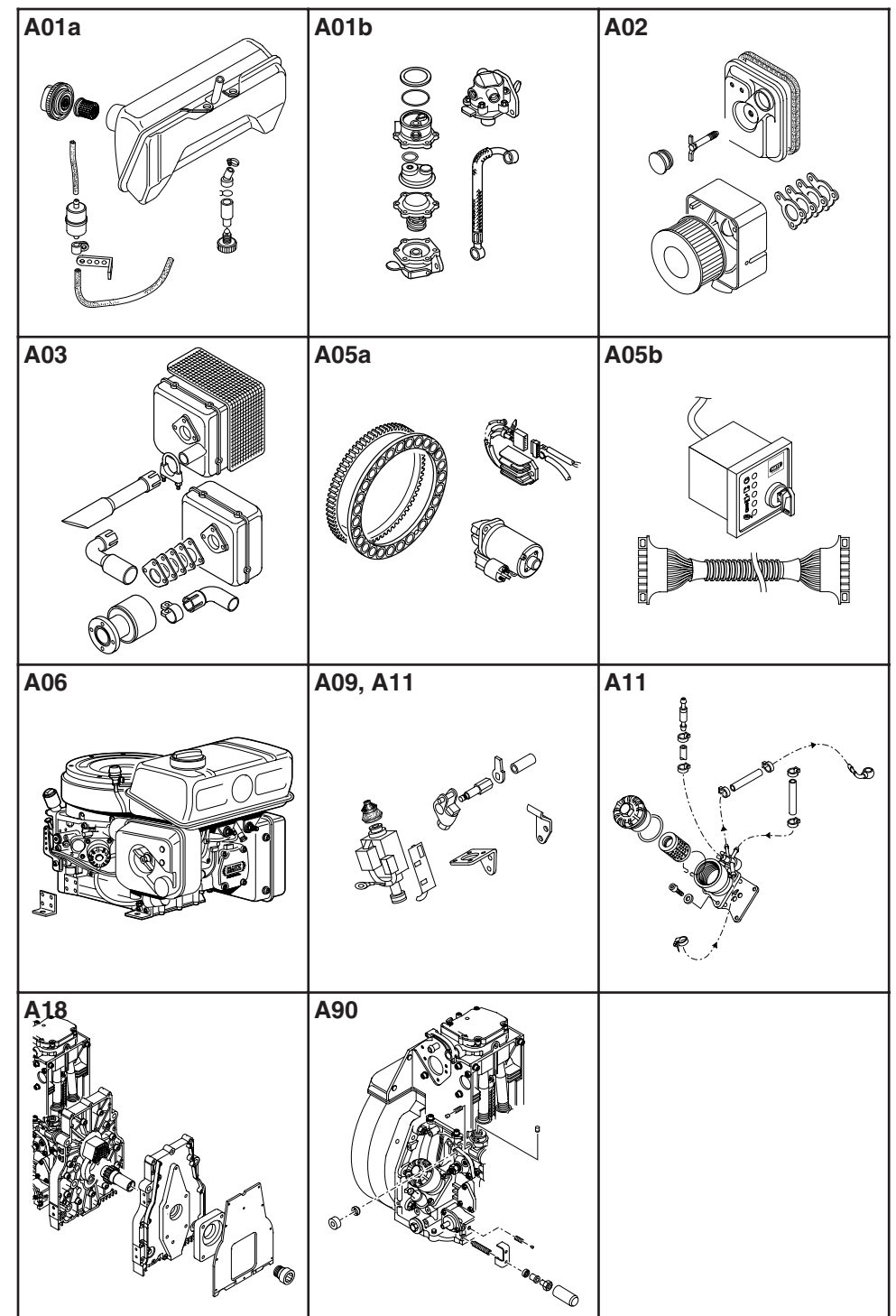
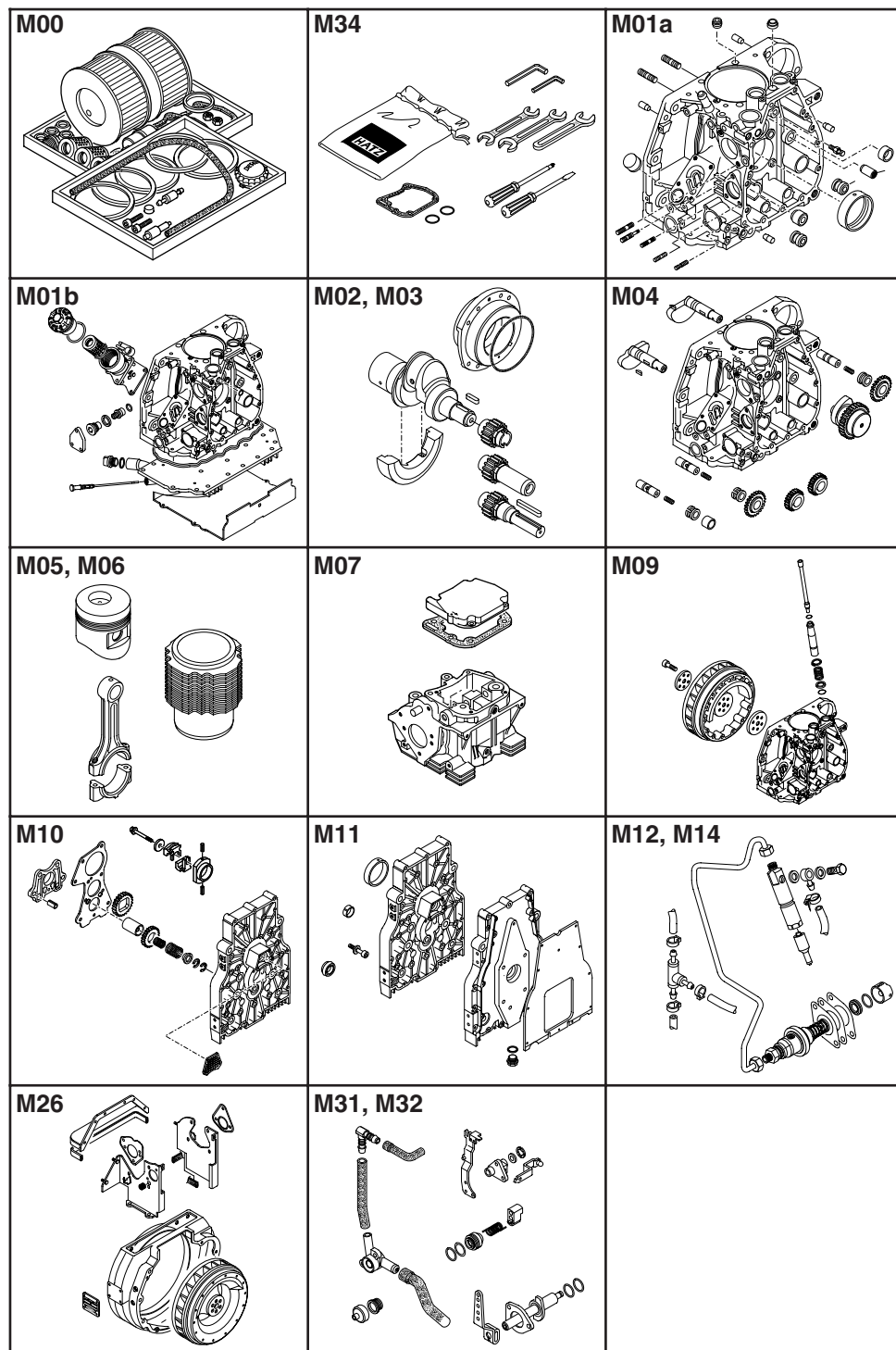
Bestellung an: Order at: Commande à: Pedido a:

- die nächste HATZ-Servicestelle (siehe Servicestellenverzeichnis)
- your nearest HATZ service station (see service-list)
- votre station-service HATZ la plus proche (voir liste "Service")
- al servicio HATZ más cercano (ver cuaderno de Servicio)
- al più vicino centro di servizio HATZ (vedi lista centri autorizzati)

MOTORENFABRIK HATZ
D-94099 RUHSTORF

Tel: 0 85 31 / 319 - 0

Fax: 0 85 31 / 31 94 21



Ersatzteilsätze
Spare parts kits
Jeux de pièces de rechange
Juegos de piezas de recambios
Serie guarnizioni

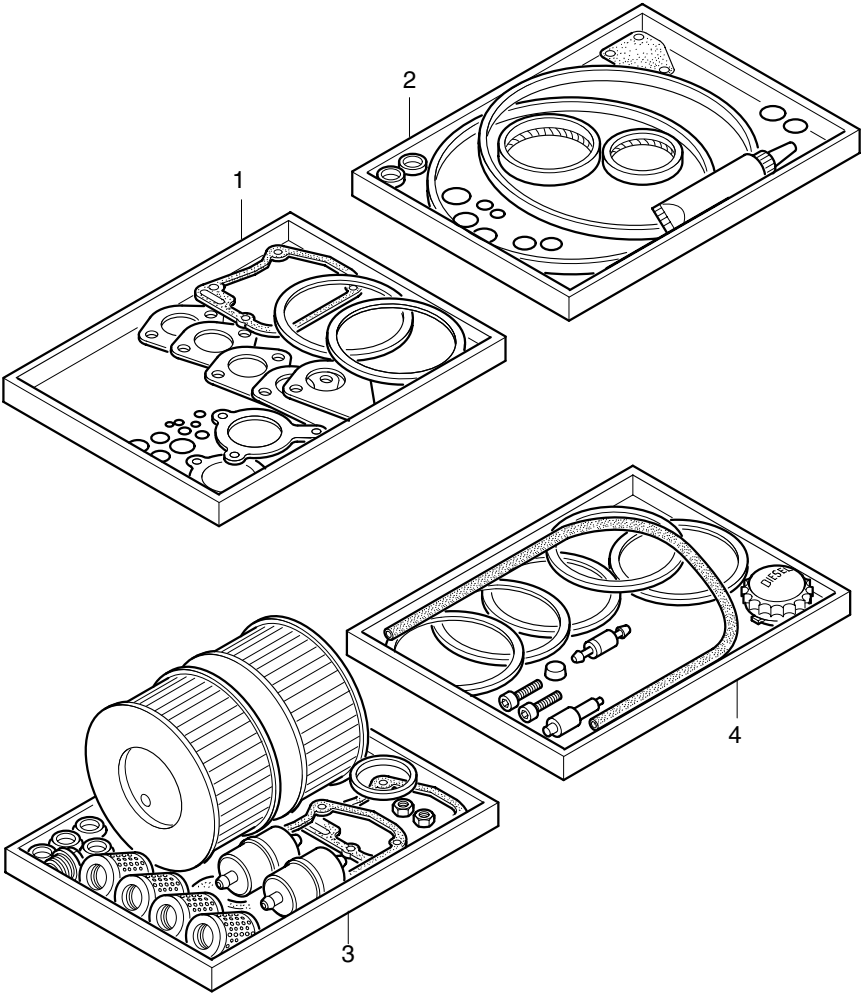


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
W: Im Wartungssatz enthalten. Incl. in maintenance kit. Contenu dans le jeu d'entretien. Incluido en el juego de mantenimiento. Contenuto nella serie manutenzione.				
d: Im Dichtungssatz f. 1 Zyl.-Kopf enthalten. Incl. in gasket set f. 1 cyl. head. Contenu dans le jeu de joint p. 1 culasse. Incluido en el juego de juntas p. 1 culata. Contenuto nella serie guarnizioni p. 1 testa.				
P: Im Pannensatz enthalten. Incl. in emergency kit. Contenu dans le jeu secour. Incluido en el juego para averias. Contenuto nella serie di prima necessità.				
D: Im Dichtungssatz Kurbelgeh. Incl. in gasket set crankcase. Contenu dans le jeu de joints carter moteur. Incluido en el juego de juntas caja cigueñal. Contenuto nella serie guarnizioni basamento.				
1: Anzahl pro Satz - Qty. per kit Quantite p. jeu - Cantidad p. juego. Quantità per serie				
1	01592800	1	P 1	Dichtungssatz für 1 Zylinderkopf Gasket set for 1 cyl. head Jeu de joint p. 1 culasse Juego de juntas para 1 culata Serie guarniziono per 1 testa
2	01646411	1		Dichtungssatz für Kurbelgehäuse Gasket set for crankcase Jeu de joints p. carter moteur Juego de juntas para caja cigueñal Serie guarnizioni basamento
3	01249410	1		* Wartungssatz für 1000 h 1000 hours maintenance kit Kit d'entretien 1000 heures - Juego de piezas para servicio 1000 horas Kit di manutenzione a 1000 ore
3	01292411	1		
4	01599720	1		Pannensatz - Emergency kit Kit de secours-Juego para averias Kit di prima necessità

* ohne Ölfilter, without oil filter, sans filtre à huile, sin filtro de aceite, senza cartuccia oilio

M34

Zubehör
Accessories
Accessoires
Accessorios
Kit accessori

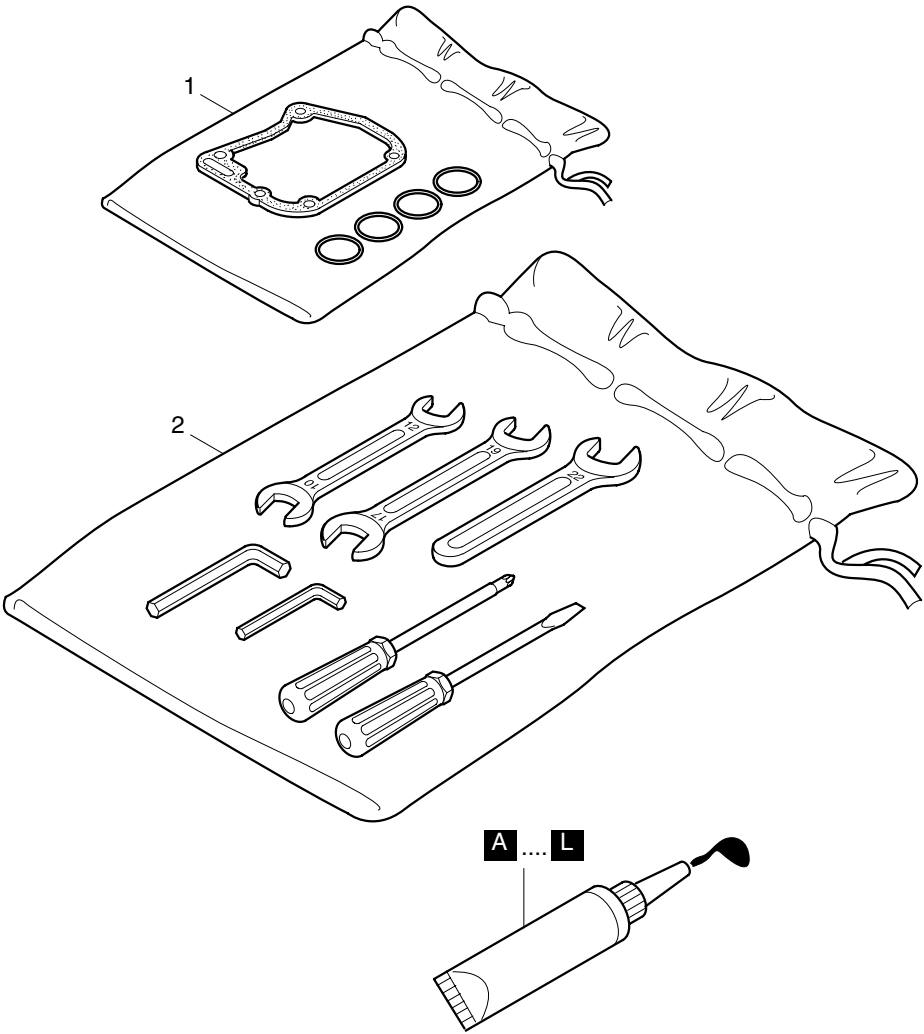


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01247512	1		Zubehörsatz - Accessoires kit Sort. accessoires Juego de accesorios Serie accessorie
2	01247600	1		

Dicht- und Klebstoffe Sealing- and bonding adhesives Etanchéifiant et Colle			Materias para empaquetar y pegar Adesivi e collanti
A = 502 230 01	Loctite Activator N	500 ml	siehe Hinweis auf den einzelnen Bildtafeln
B = 502 231 01	Loctite 574	50 ml	
C = 502 232 00	Loctite 601	50 ml	as specified in the individual tables
D = 502 233 00	Loctite 221	50 ml	
E = 502 234 00	Loctite 648	10 ml	suivant les remarques sur les tableau correspondant
F = 502 238 00	Technicoll 8058	0,75 kg	
+ 502 239 00	Technicoll 8367	0,75 kg	según las indicaciones de las tablas correspondientes
G = 502 565 01	Loctite IS 407	20 g	
H = 502 825 01	Silicon	30 ml	seguire le indicazioni sul quadro corrispondente
J = 502 830 04	Hochtemp. Paste	100 ml	
K = 503 426 01	Hochtemp. Fett	400 g	
L = 502 566 00	Silicon sealer	100 g	
M = 504 851 00	Schleifpaste	80 g	

M01a

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore

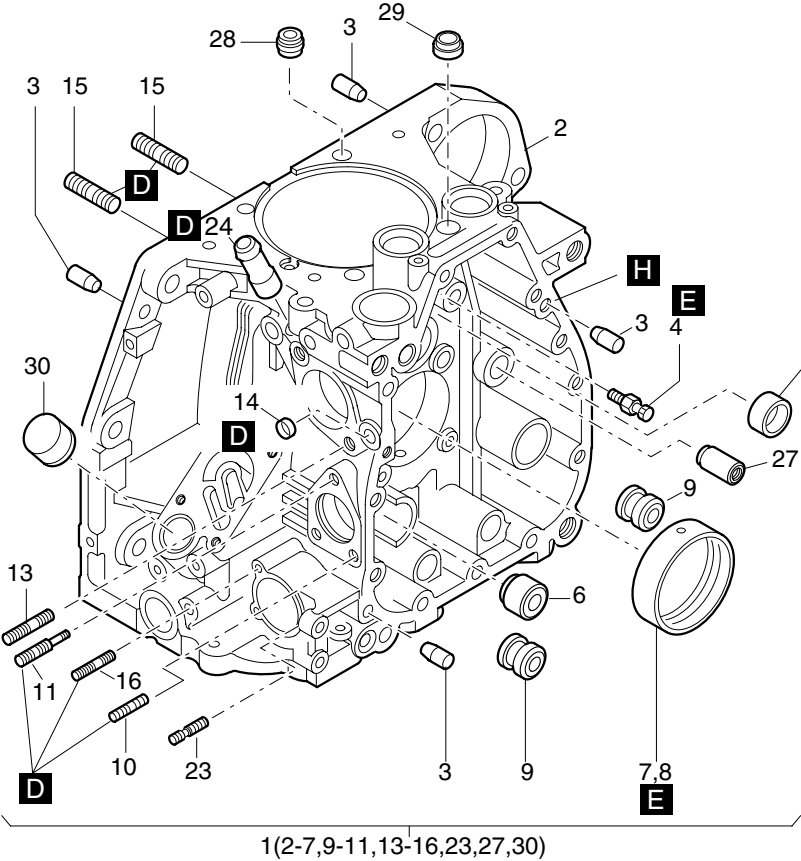


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01624710	1		
2	-----	-		
3	50249102	4		8 M 6 x 20 2-Fasen
4	03793900	1		
5	03793800	1		
6	03794000	0... 1		ø 22 mm
7	03793700	1		
8	04033700	1		- 0,5 mm
9	04000800	1... 2		ø 22 mm s. Grp A01b, Pos 4
10	50144300	2		M 6 x 16 DIN 835 - A3C
11	03794510	1		
13	50231900	2		M 8 x 25 DIN 835-8.8 A3C
14	50325500	1		DIN 443-St A3C
15	50037800	8		M 8 x 22 DIN 835-10.9
16	50328200	2		M 6 x 22 DIN 835 - 8.8 A3C
23	04087400	1		
24	-----	-		
27	04105000	1		ø 15 mm
28	50459800	2		
29	04084500	2	d2	
30	-----	-		

M01b

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore

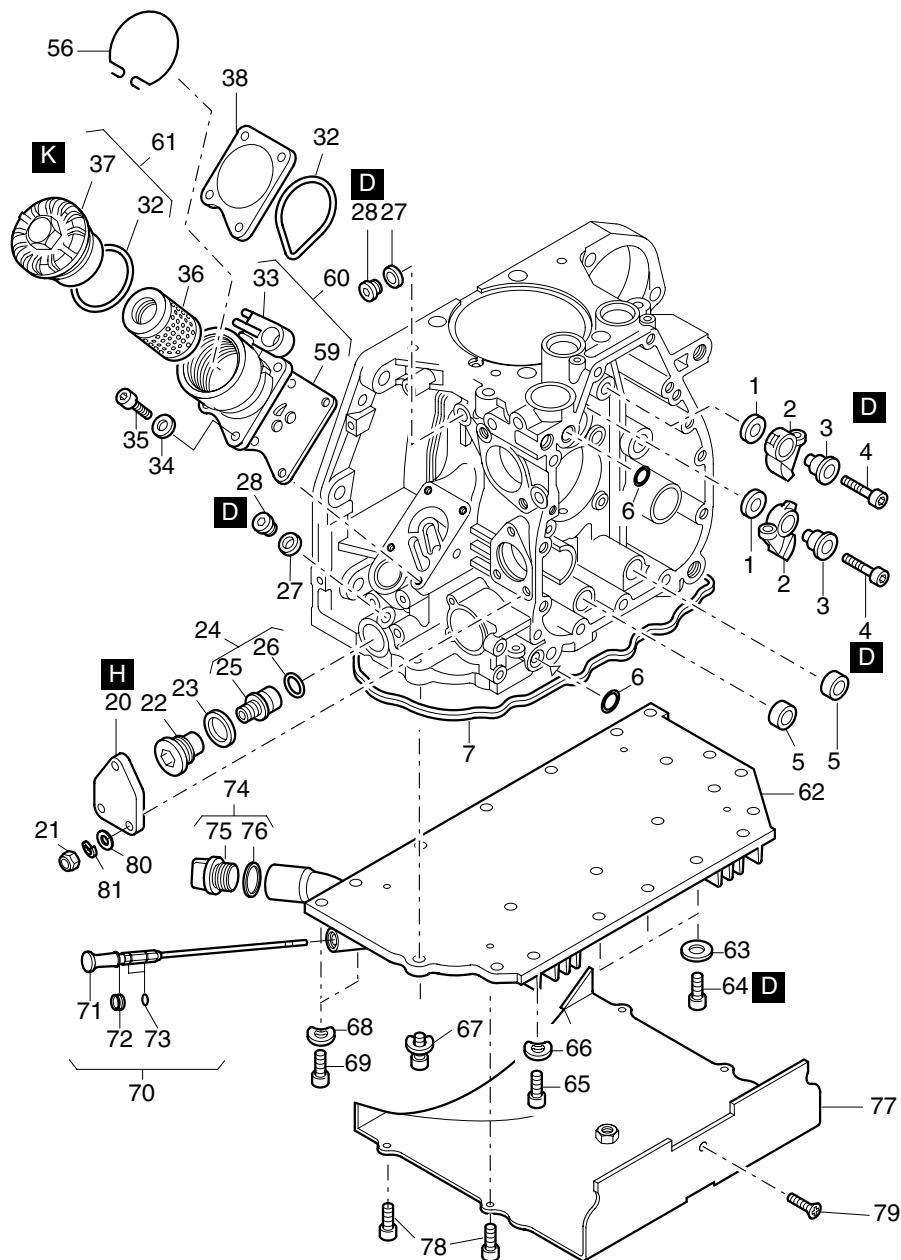


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	03794100	2		10,1 x 22 x 3
2	03794300	2		
3	03794201	2		
4	50545500	2		M 6 x 30 DIN 912-8.8 KL 360
5	03795800	2	D2	12 x 18,3 x 7,3
6	50329000	2	D3	9,5 x 2,5
7	03795100	1	D1	265 x 269,4 x 3,6
20	03794701	1		
21	50328300	3		VM 6 DIN 980-8 A3C
22	01321200	1		M 24 x 1,5
23	50286400	1	D1	A 24 x 29 DIN 7603-Cu
24	01321100	1		
25	-----	-		
26	50460400	1	D1	18 x 2
27	50062400	2	D2	A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
28	50062300	2		M 10 x 1 DIN 908-5.8 A3C
32	50329200	2	W1,D2	50 x 55 x 3
33	-----	-		
34	50081200	4		A 6 DIN 137 - A3C
35	50170600	4		M 6 x 20 DIN 912-8.8 A3C
36	01480000	1	W4	
37	-----	-		
38	04033401	1		
56	04084001	1		
59	05068900	1	D1	
60	01318300	1		
61	01248901	1		

M01b

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore

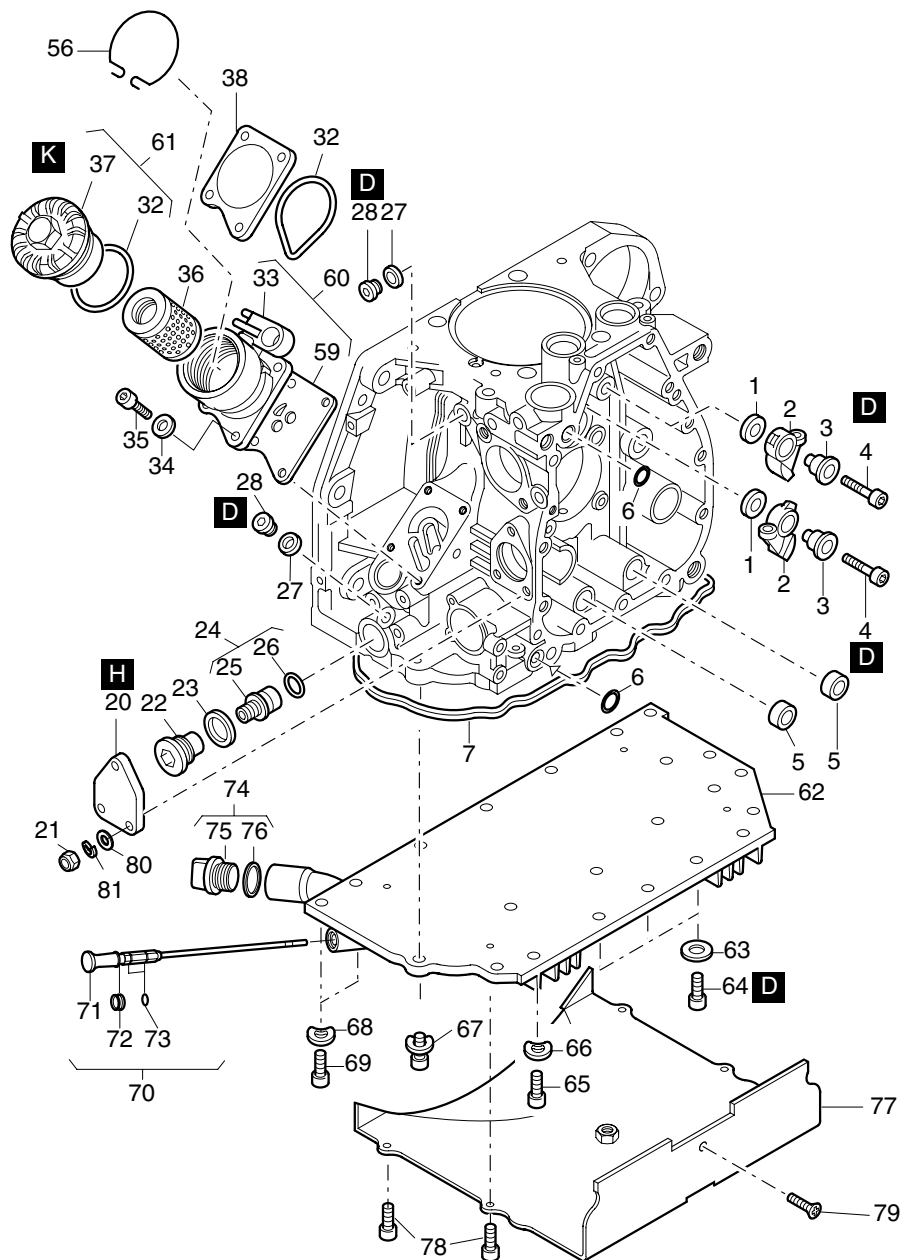
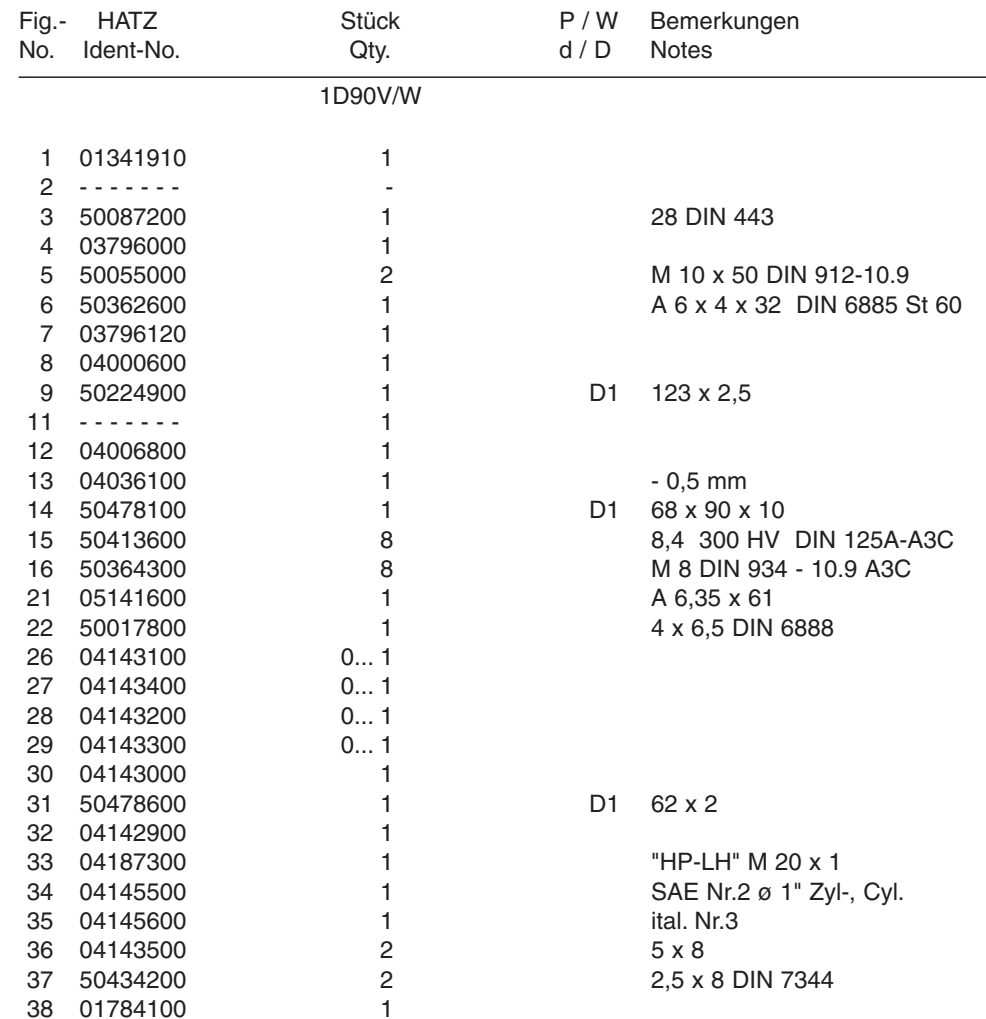
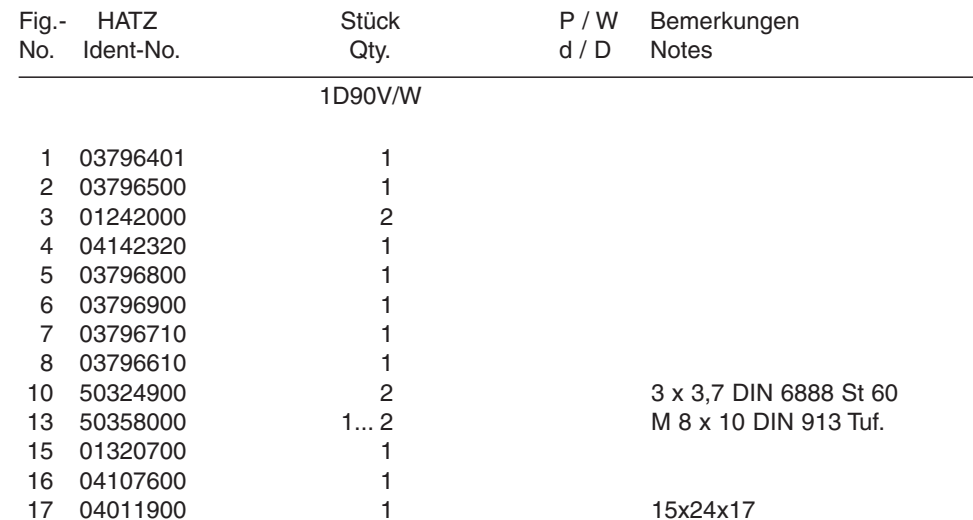


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
62	04137301	1		
63	50162900	6		A 8 x 14 DIN 7603 - Cu
64	50171500	6		M 8 x 25 DIN 912-8.8 A3C
65	50177500	1		M 8 x 40 DIN 912-8.8 A3C
66	50095100	1		A 8 DIN 137 A3C
67	50417600	11		M 8 x 25 Z4 DIN 912-8.8 A3C
68	50095100	2		A 8 DIN 137 A3C
69	50171000	2		M 8 x 45 DIN 912-8.8 A3C
70	01340601	1		
71	-----	-		
72	50324400	1	D1	V-8S
73	40022000	2	D2	5 x 2
74	01613100	1		
75	-----	-		
76	04125000	1	D1	26 x 35 x3
77	01340800	1		
78	50112600	4		M 5 x 10 DIN 6912-8.8 A3C
79	50435500	1		M 5 x 12 DIN 7991-8.8 A3C
80	50144500	2		6,4 DIN 125-St A3C
81	50170900	2		6 DIN 128 - A3C

Kurbelwelle, Lagerflansch
Crankshaft, bearing flange
Vilebrequin, palier
Cigüeñal, brida de cojinete
Albero a gomito, supporto



Nockenwelle, Massenausgleich
Camshaft, Compensation of masses
Arbre à cames, équilibrage
Arbol de levas, compensación de las masas
Albero a camme, massa equilibratura



M05, M06

Kolben, Pleuel, Zylinder
Piston, conrod, cylinder
Piston, bielle, cylindre
Embolo, biela, cilindro
Pistone, biella, cilindro

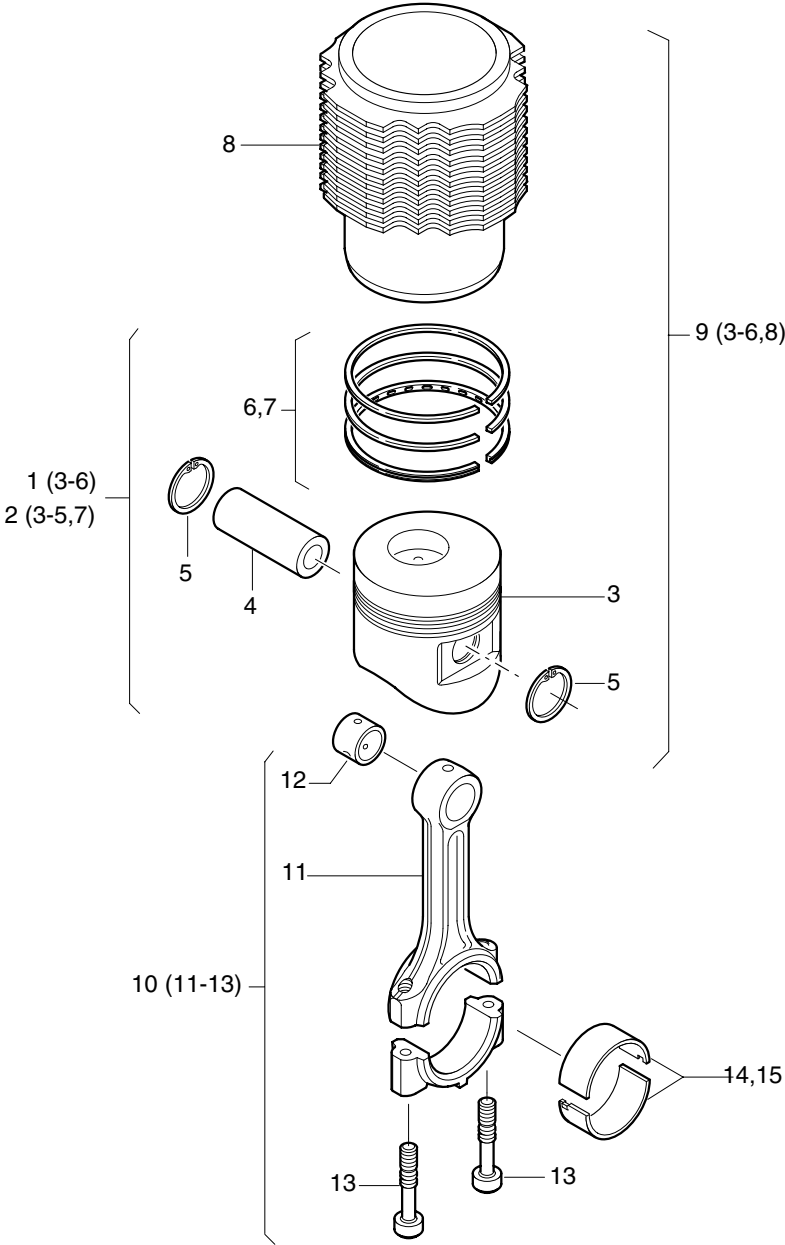


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01331720	1		
2	01332720	1		+ 0,5 mm
3	-----	-		
4	50461900	1		30 x 15 x 75
5	50462000	2		30 x 1,2
6	01331800	1		
7	01333300	1		+ 0,5 mm
8	-----	-		
9	01592620	1		
10	01244001	1		
11	-----	-		
12	04032200	1		
13	04001810	2		
14	04001900	1		
15	04033100	1		- 0,5 mm

M07

Zylinderkopf
Cylinder head
Culasse
Culata
Testa

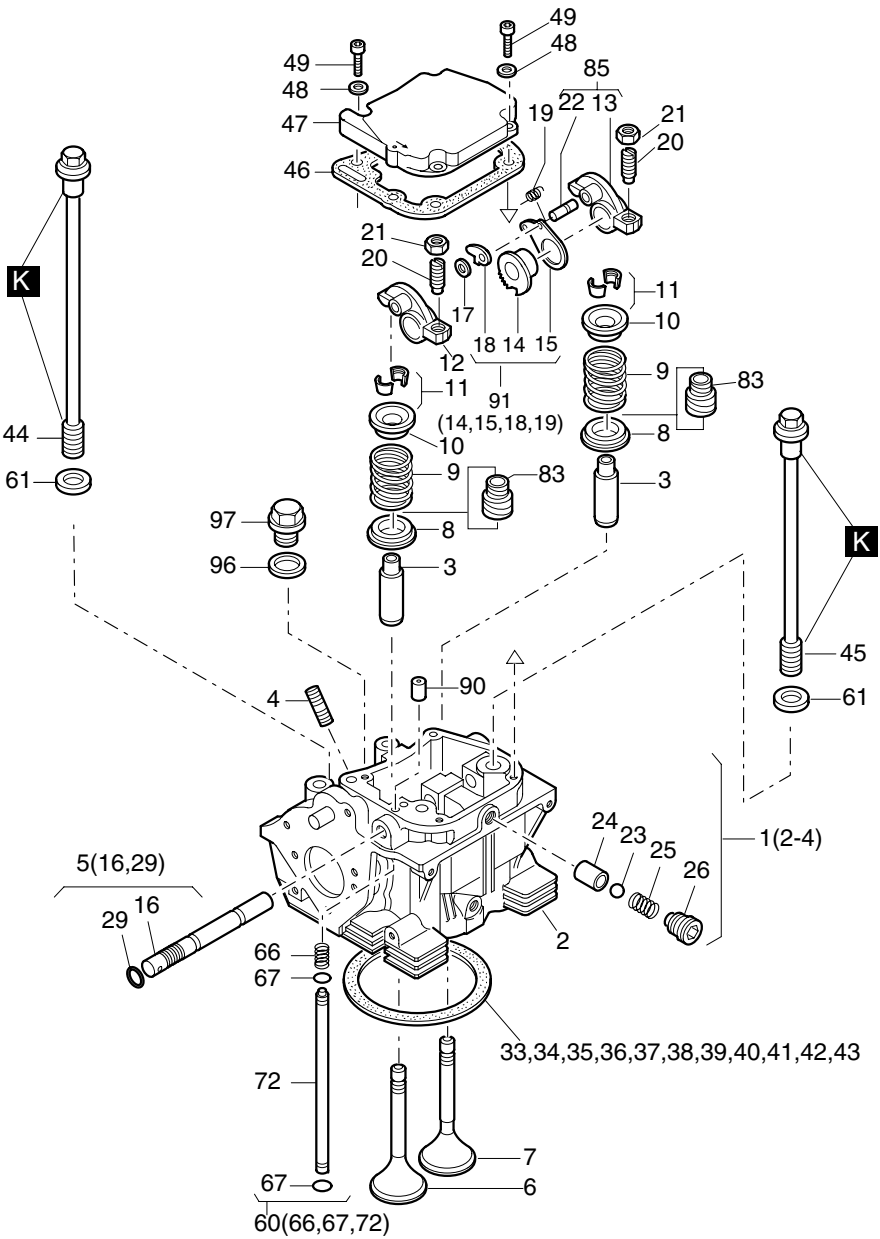


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01592710	1		
2	-----	-		
3	04008712	2		
4	50038400	1		M 8 x 35 DIN 835-8.8 A3C
5	01468920	1		
6	04091001	1		
7	04091100	1		
8	04005201	2		
9	04152000	2		
10	04005401	2		
11	03786300	2		
12	04003710	1		
13	-----	-		
14	-----	-		
15	03778401	1		
16	-----	-		
17	50117200	1		RA 4ME DIN 6799
18	03365710	1		
19	03366001	1		
20	03783000	2		
21	03173100	2		W2
22	-----	-		
23	50123800	1		7 mm III DIN 5401
24	04004700	1		
25	04004800	1		
26	01245200	1		
29	40022401	1		
33	04119300	0... 1	d2	8 x 2 FPM 75 MOLYKOT.
33	04241700	0... 1		0,3 mm
34	04119400	0... 1		0,35 mm
34	04241800	0... 1		0,4 mm
35	04119500	0... 1		0,45 mm
35	04241900	0... 1		0,5 mm
36	04119600	0... 1		0,55 mm
36	04242000	0... 1		0,6 mm
37	04119700	0... 1		0,65 mm
37	04242100	0... 1	d1	0,7 mm
38	04119800	0... 1	d1	0,75 mm

M07

Zylinderkopf
Cylinder head
Culasse
Culata
Testa

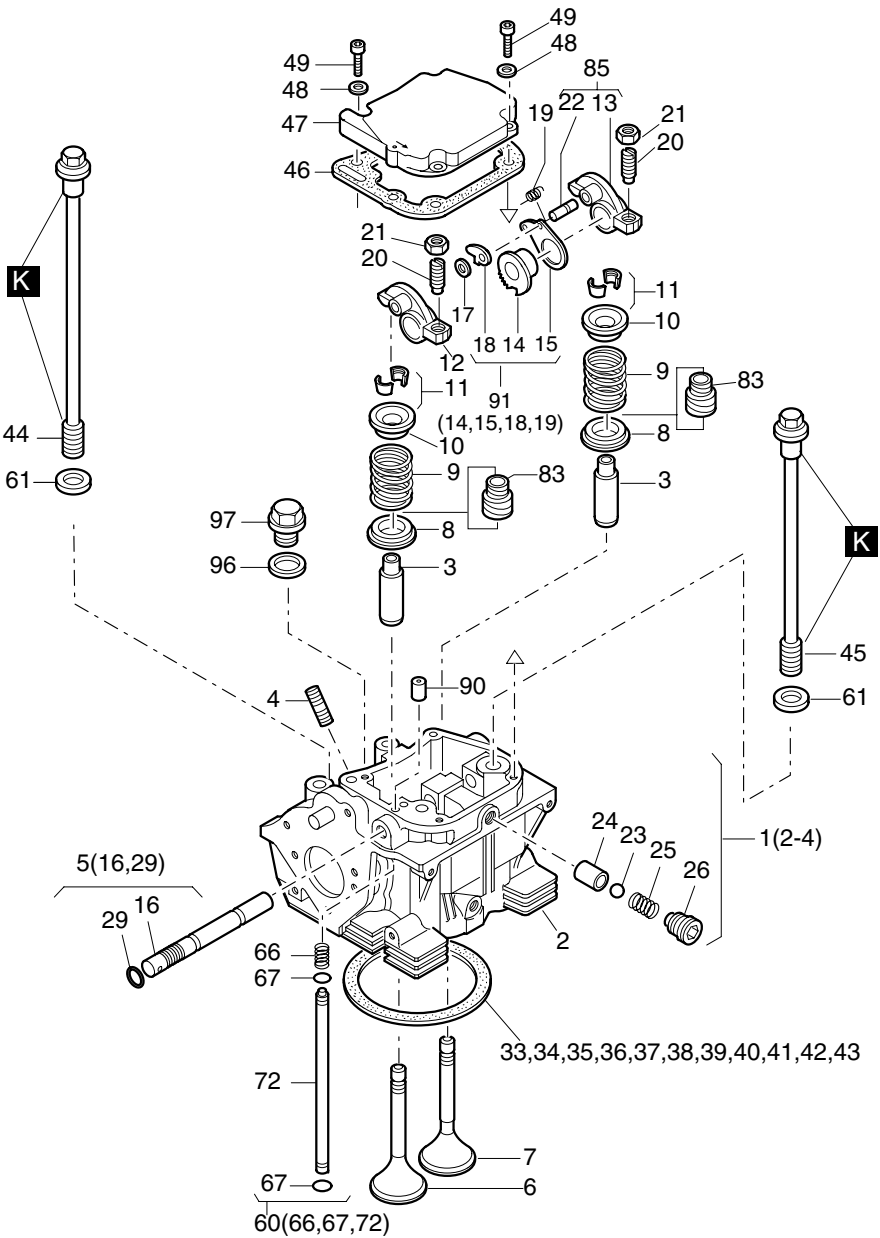


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
38	04242200	0... 1		0,85 mm
39	04119900	0... 1	d1	0,9 mm
39	04242300	0... 1		0,95 mm
40	04120000	0... 1		1,0 mm
40	04242400	0... 1		1,05 mm
41	04120100	0... 1		1,1 mm
41	04242500	0... 1		1,15 mm
42	04120200	0... 1		1,2 mm
42	04242600	0... 1		1,25 mm
43	04120300	0... 1		1,3 mm
44	04003200	2		305 mm
45	04003300	2		258 mm
46	04006111	1	W3,d1	
47	01245413	1		
48	50081200	4	P4	A 6 DIN 137 - A3C
49	50170800	4	P2	M 6 x 25 DIN 912 - 8.8 A3C
60	01269700	1		
61	03457500	4		12,5 x 24 x 2,5
66	04004200	1		
67	50330100	2	d2	4 x 1,2
72	-----	-		
83	50405200	2	d2	
85	01285010	1		
90	04104300	1		(ø 8 mm)
91	01557600	1		
96	50001100	1	d1	A 12 x 15,5 DIN 7603-Cu
97	50221400	1		M 12 x 1,5 DIN 910-St A3C

Stoßstange, Schwungrad
Pushrod, flywheel
Tige de culbuteur, volant
Varilla de balancín, volante
Asta bilancieri, volano

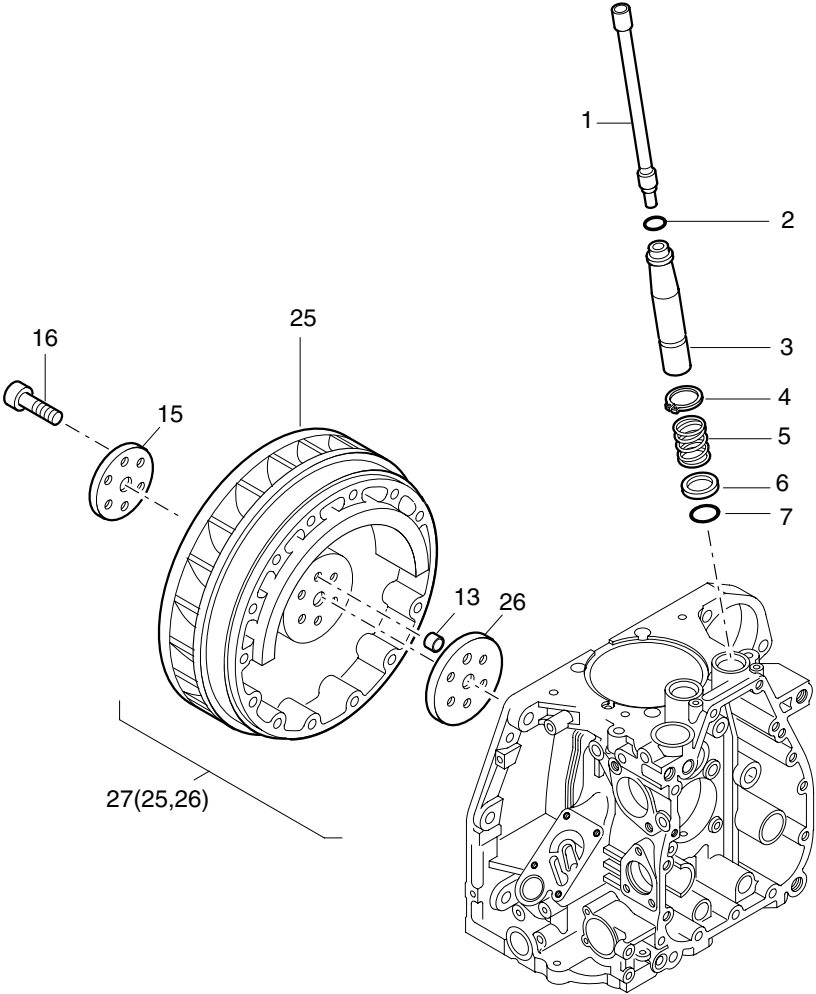


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01244310	2		
2	50330200	2		19 x 3
3	04002500	2		
4	50347000	2		AS 24 x 1,75 DIN 471
5	04002600	2		
6	04002000	2		
7	50330300	2		23 x 3
13	03123700	1		
15	04007410	1		
16	50363100	6		M 12 x 1,5 x 40 DIN 912-10.9
25	-----	-		
26	04153000	1		
27	01696900	1		

M10

Ölpumpe, Regler
Oil pump, governor
Pompe a huile, regulateur
Bomba de aceite, regulador
Pompa olio, regolatore

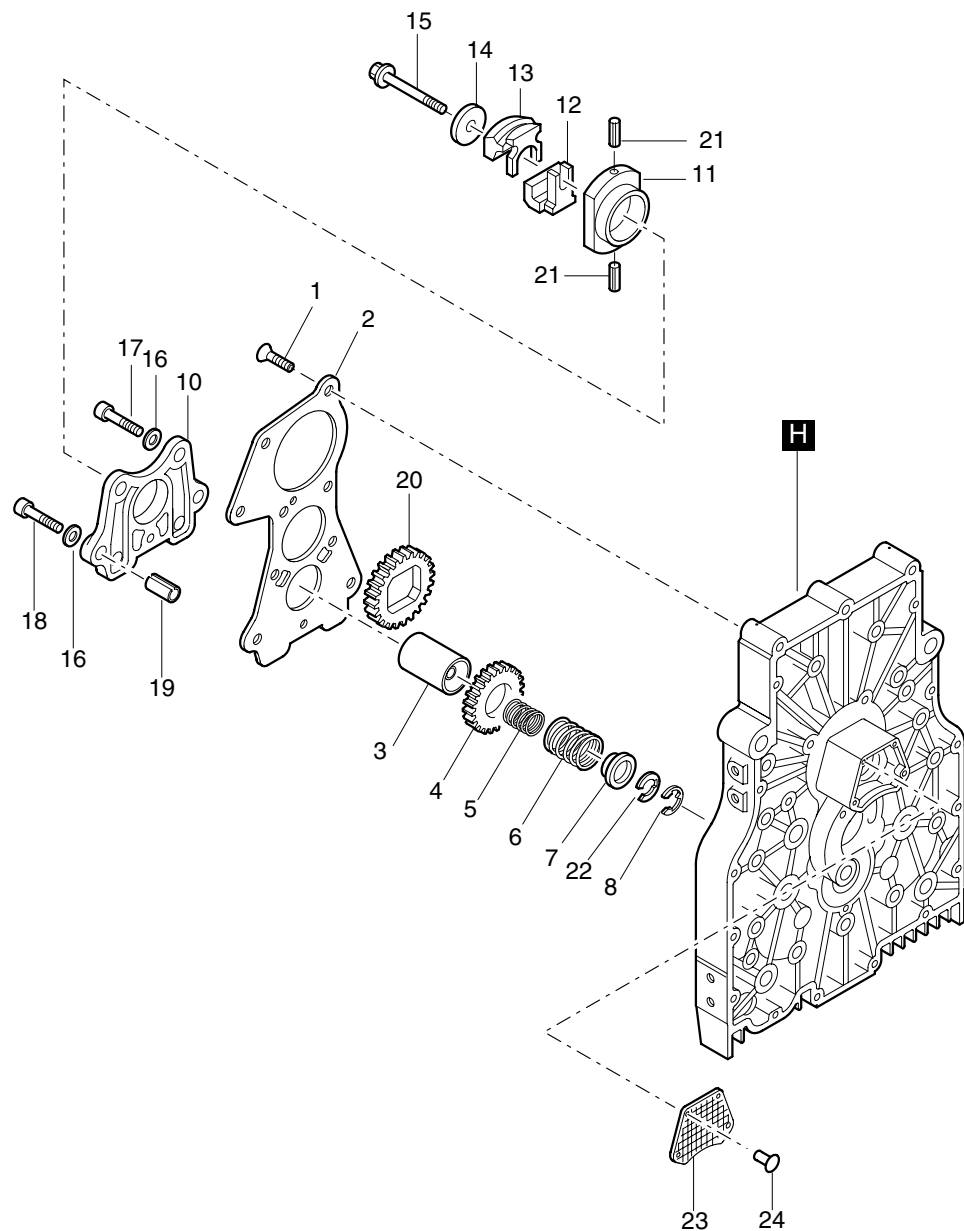


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	50328000	5		AM 6 x 16 17065 - 8.8 Zn
2	03797412	1		
3	01242401	1		
4	03797310	1		
5	04052800	0... 1		ø 1,6 mm ... 1500 min-1
5	04052900	0... 1		ø 1,7 mm 1501...1800 min-1
5	04008801	0... 1		ø 1,9 mm 1801...2300 min-1
6	04070800	0... 1		ø 2,6 mm 2301...2500 min-1
6	04063400	0... 1		ø 2,8 mm 2301...3000 min-1
6	04089600	0... 1		ø 2,8 mm 3000 min-1 Gen.PV78
7	03798600	1		
8	50334700	1		5 ME DIN 6799
10	01694500	1		
11	03797701	1		
12	03798002	1		
13	03798102	1		
14	03797900	1		
15	03797801	1		
16	50081200	5		A 6 DIN 137 - A3C
17	50170800	3		M 6 x 25 DIN 912 - 8.8 A3C
18	50051000	2		M 6 x 30 DIN 912-8.8
19	50084901	2		8 x 12 DIN 7346 55 Si 7 2Fasen
20	03798720	1		
21	50260501	2		2 x 10 DIN 1481
22	04046000	3		0,5 mm
23	04137700	1		
24	50477600	4		3,2 x 10

M11

Steuerdeckel
Timing cover
Couvercle distribution
Tapa de mando
Coperchio distribuzione

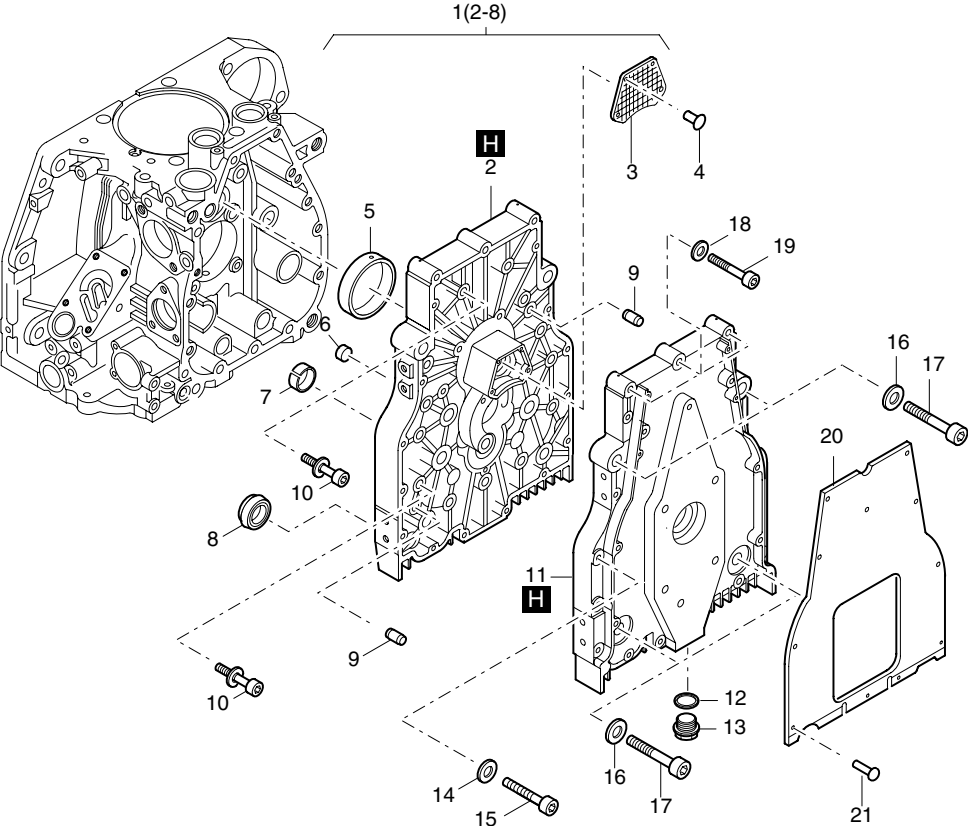


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01624910	1		
2	-----	-		
3	04137700	1		
4	50477600	4		3,2 x 10
5	04000310	1		
6	-----	-		
7	03797600	1		
8	04106500	1		
9	50249102	2		D1 8 M 6 x 20 2-Fasen
10	50417400	13		M 8 x 30 DIN 912-8.8 A3C/6900
11	04137800	1		
12	50459100	1		D1 A 22 x 27 DIN 7603-AI
13	50373100	1		AM22x1,5DIN7604A3C MAGN.
13	50140400	1		W1 AM22x1,5DIN7604-5.8A3C
14	50081200	14		A 6 DIN 137 - A3C
15	50374900	14		M 6 x 35 DIN 912-8.8 A3C
16	50003600	4		B12 DIN 137
17	50056900	4		M 12 x 70 DIN 912 - 10.9
18	50095100	3		A 8 DIN 137 A3C
19	50177500	3		M 8 x 40 DIN 912-8.8 A3C
20	04140500	1		
21	50477600	10		3,2 x 10

M12, M14

Startfüllung, Einspritzausrüstung
Extra fuel device, Injection equipment
Surcharge, Equipement d'injection
Sobre aliment.-arranque, Equipo de inyección
Supplemento, Equipaggiamento iniezione

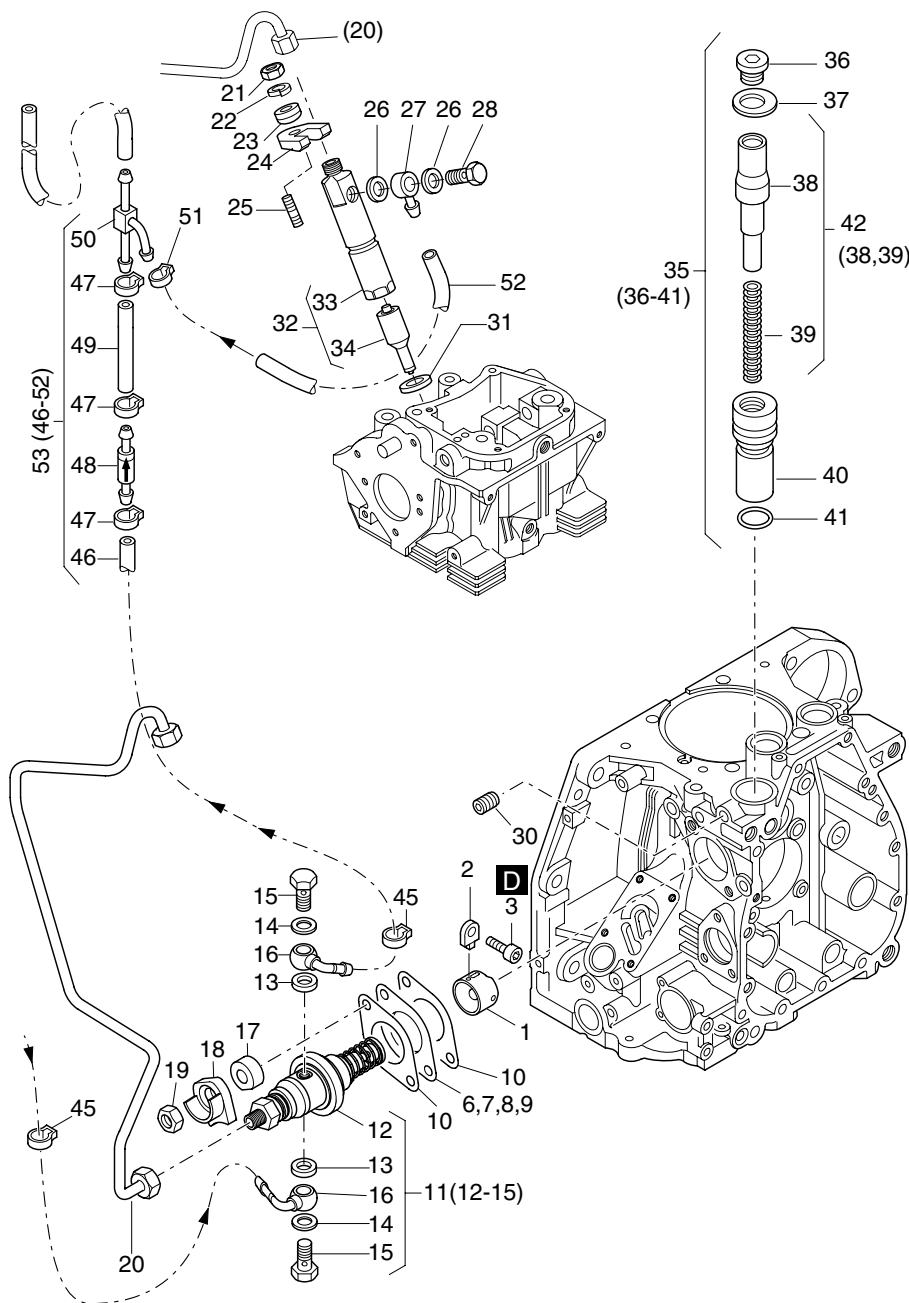


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	50492900	1		
2	04169200	1		
3	50050700	1		M 6 x 16 DIN 912-8.8
6	03209700	0... 1		0,30 mm
7	04102400	0... 1		0,60 mm
8	04102500	0... 1		0,90 mm
9	04102600	0... 1		1,20 mm
10	04071300	0... 2	D3	0,10 mm
10	04102200	0... 2		0,20 mm
10	04102300	0... 2		0,30 mm
11	01864500	1		
12	-----	-		
13	04247300	2	D2	8,1 x 12 x 2
14	04247200	2	D2	8,1 x 12 x 1
15	-----	-		
16	05299701	2		
17	04239300	2		
18	04239100	2		
19	04244300	2		M8 / R11
20	01313620	1		
21	50148000	1		M 8 DIN 934-8 A3C
22	50208500	1		8 DIN 128 A3C
23	04035700	1		
24	03792401	1		
25	50038400	1		M 8 x 35 DIN 835-8.8 A3C
26	50000800	2	d2	A 6,5 x 9,5 DIN 7603-Cu
27	50333400	1		
28	50313000	1		M 6
30	50004600	1		M 8 x 16 DIN 916-45H A3C
31	04025800	1	d1	
32	50567500	1		
33	-----	-		
34	50567600	1	P1	

Startfüllung, Einspritzausrüstung
Extra fuel device, Injection equipment
Surcharge, Equipement d'injection
Sobre aliment.-arranque, Equipo de inyección
Supplemento, Equipaggiamento iniezione

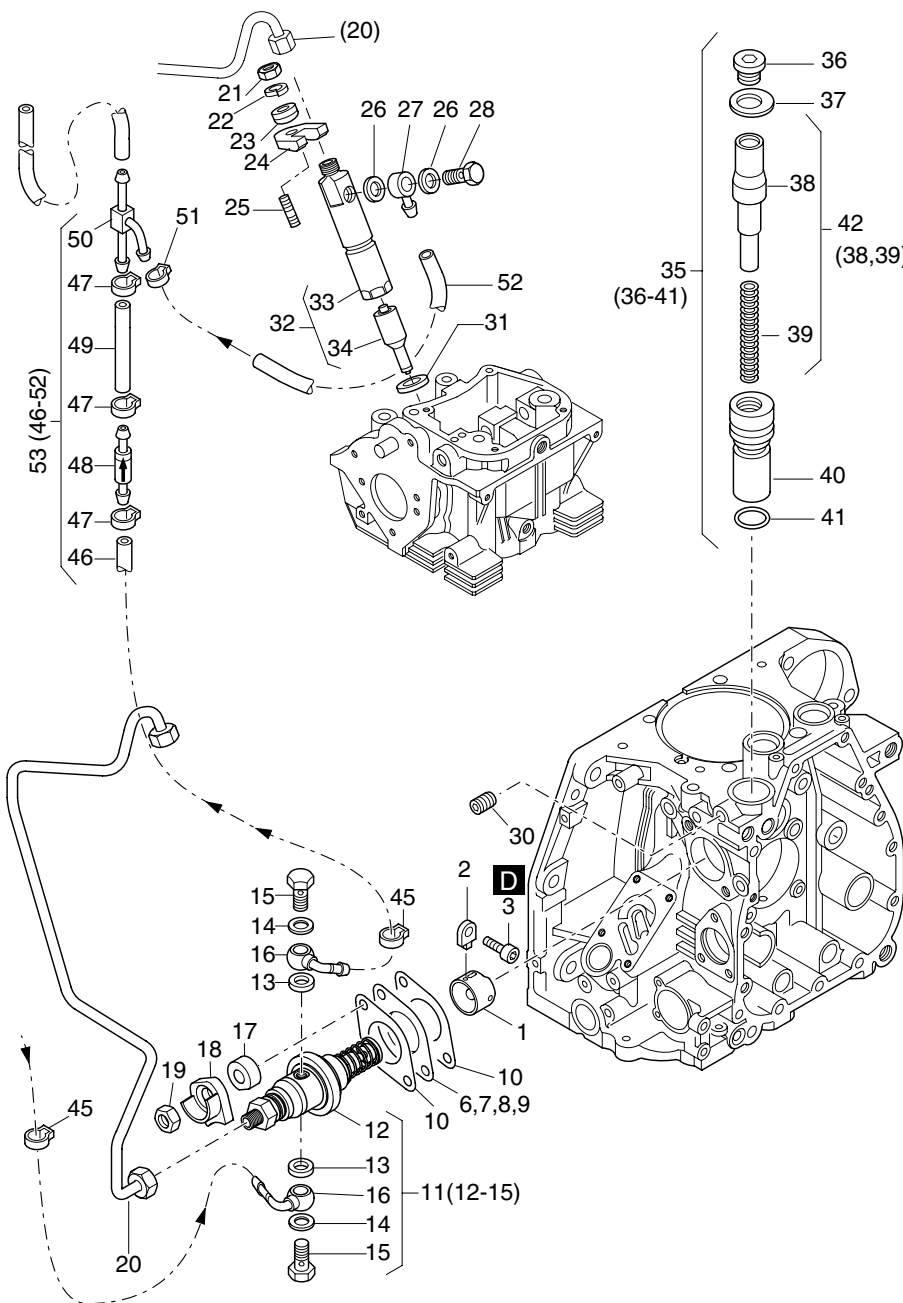


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1D90V/W		
35	01498902	0... 1		
35	01499001	0... 1		"T"
36	50330800	1	D2	M 16 x 1,5 DIN 908-5.8 A3C Tuf.
37	04001600	1		
38	- - - - -	-		
39	05035200	1		
40	04001410	1		
41	50328900	1		22 x 1,6
42	01519500	0... 1		
42	01512200	0... 1		"T"
45	50570900	2		12,8
46	05310200	1		4,5 x 135 mm
47	50570900	3		12,8
48	00805502	1		
49	05310200	1		4,5 x 135 mm
50	05170000	1		
51	50399801	1		11,3
52	05284010	1		3,5 x 160 mm
53	01682010	1		

Luftführung
Air ducting
Carter ventilation
Conducción de aire
Carter ventilatore

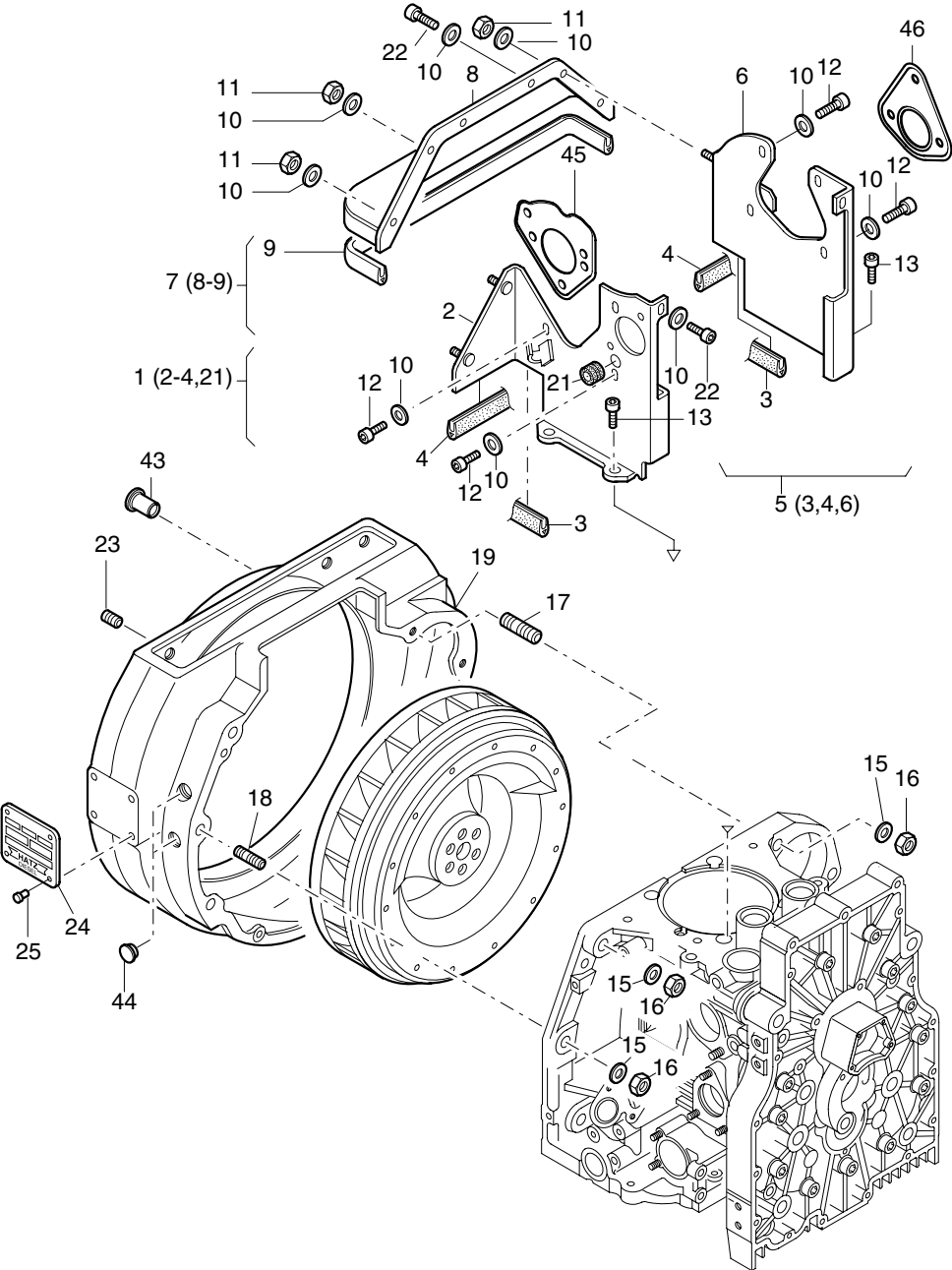


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01246223	1		
2	-----	-		
3	04007601	2		35 mm
4	04007720	2		76 mm
5	01246413	1		
6	-----	-		
7	01246600	1		
8	-----	-		
9	04007901	1		406 mm
10	50144500	15		6,4 DIN 125-St A3C
11	50144400	4		M 6 DIN 934 - 8 A3C
12	50384200	7		M 6x12 DIN 912-8.8 A3C Tuf.
13	50536600	4		M 8 x 18 DIN 912-8.8 A3C Tuf.
15	50093700	6		13 DIN 125-St A3C
16	50093600	6		M12 DIN 934-8-13 A3C
17	50475000	2		M 12 x 40 DIN 835-8.8 A3C
18	50474900	4		M 12 x 35 DIN 835-8.8 A3C
19	01689200	1		
21	50334800	1		
22	50416800	4		M 6 x 16 DIN 912 - 8.8 A3C Tuf.
23	50226000	4		M 8 x 6 DIN 913-45H TU.FLEC
24	-----	-		
25	40002500	4		2,4
43	50421600	8		12
44	50545800	2		10,5
45	04125700	1		
46	04125600	1		

M31, M32

Entlüftung, Drehzahlverstellung
Breather, speed control
Purge d'air, réglage régime
Purgo de aire, Ajuste de revoluciones
Sfiatantóio, Regolatore di giri

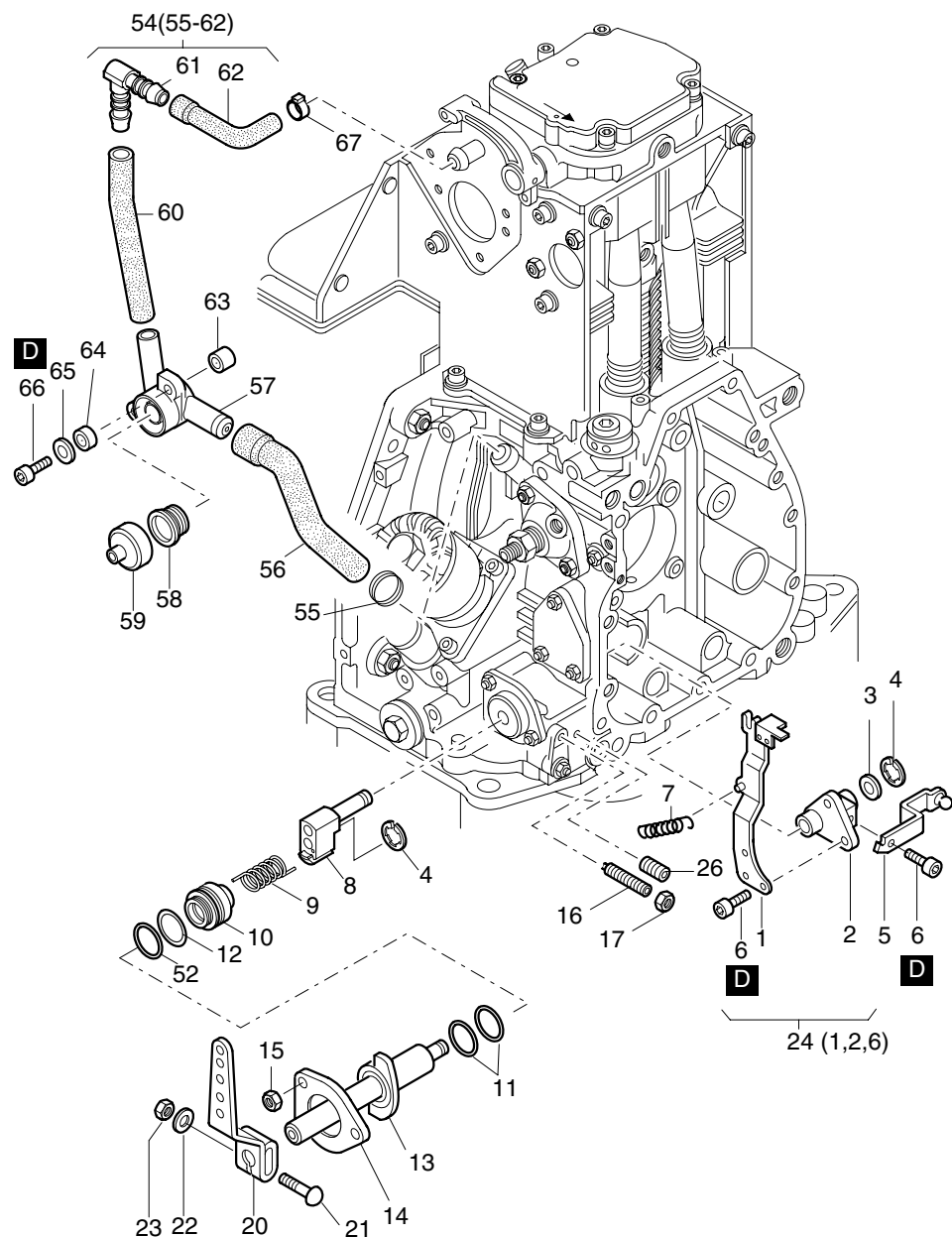


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	-----	-		
2	-----	-		
3	04000100	1		
4	50266100	2		6 DIN 6799
5	04037500	1		
6	50328701	4		M 5 x 8 DIN 912-8.8 Tuf.
7	04000200	1		
8	01242811	1		
9	03799010	1		
10	04052710	1		
11	50412900	2	D2	18 x 2
12	50129900	1	D1	32 x 2,5
13	01279221	1		
14	03799210	1		
15	50328300	3		VM 6 DIN 980-8 A3C
16	50507800	2		M 6 x 45
17	50144400	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
20	03888300	1		
21	03927300	1		M 6 x 32
22	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
23	50346500	1		M 6 DIN 934 - 10 A2F
24	01246803	1		
26	50403500	1		M 8 x 20 DIN 914-45H
52	50453600	1		32 x 45 x 2,5 A3C DIN 988
54	01340400	1		
55	04090500	1		
56	04140900	1		
57	-----	-		
58	03568700	1		
59	04140700	1		
60	04169400	1		11 x 16 x 160
61	50477200	1		WS 10-90°
62	04140800	1		
63	04141000	1		6,1 x 15 x 20
64	04080500	1		7 x 8 x 8
65	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
66	50374900	1		M 6 x 35 DIN 912-8.8 A3C
67	50523800	1		16,0

A01a

Kraftstoff
Fuel
Carburant
Combustible
Serbatoio

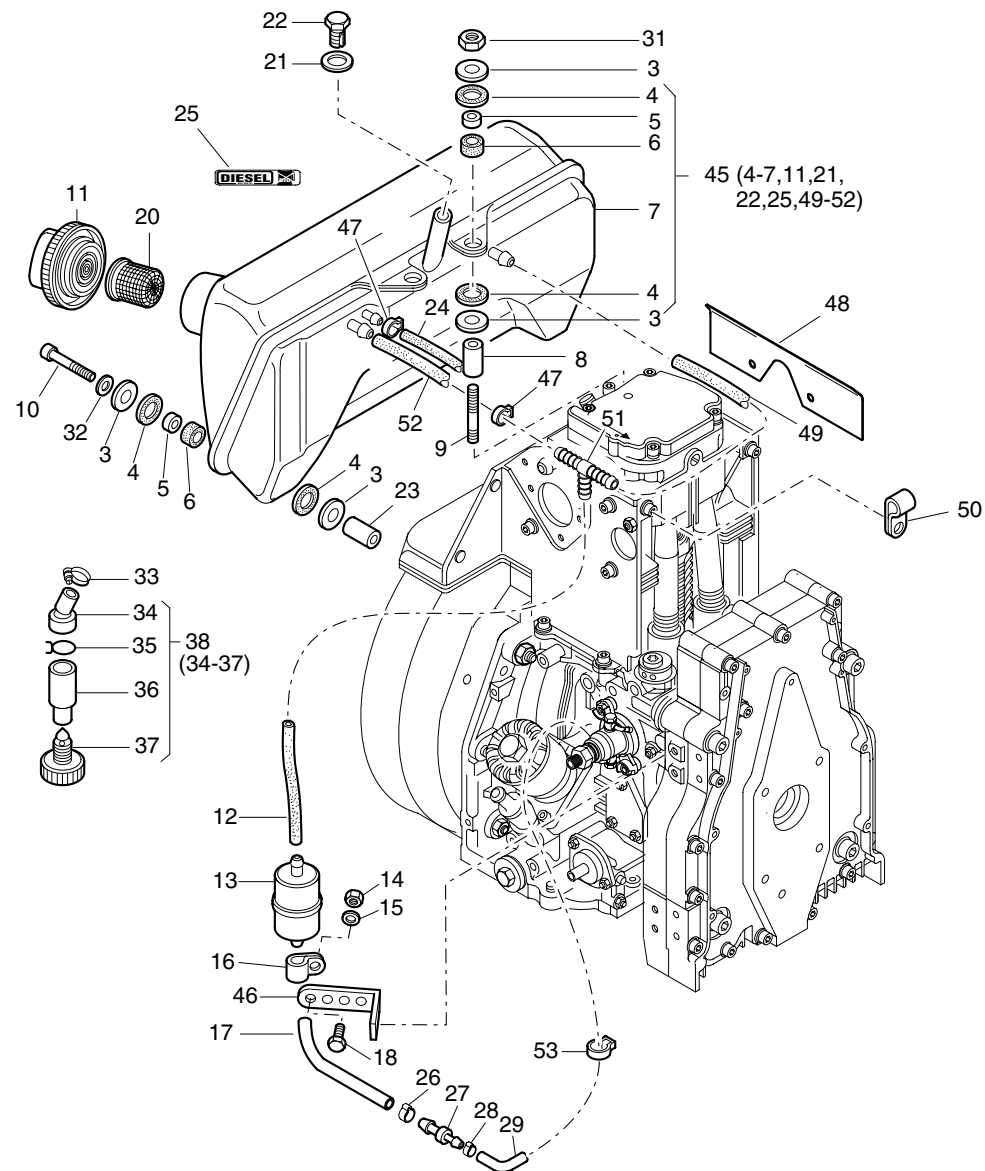


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
3	05097600	12		8,5 - 27
4	03981802	12		17 - 25
5	03981701	6		8,4 x 13 x 7,5
6	03981900	6		
7	-----	-		
8	03989800	2		8,5 x 20 x 49
9	50377001	2		M 8 x 75 DIN 835-10.9 A3C
10	50177500	4		M 8 x 40 DIN 912-8.8 A3C
11	50385801	1	P1	DT 60 f.Tank 7l + 10l
12	05037910	1		7 x 13 x 90
13	50478800	1	W2	Filter
14	50144400	1		M 6 DIN 934 - 8 A3C
15	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
16	50158400	3		14 / 15
17	05289800	1		7 x 225
18	50165500	1		M 6 x 12 DIN 933-8.8 A3C
20	50387300	1		f. Tank 7l + 10l
21	50001000	1		A 10 x 16 DIN 7603-Cu
22	05126000	1		M 10 x 12
23	05029200	4		9 x18 x 8
24	05181910	1		5 x 35mm
25	05235601	1		"DIESEL"
26	50511201	1		14,5
27	05240400	1		
28	50570900	1		12,8
29	03664310	1		5 x 75
31	50148000	2		M 8 DIN 934-8 A3C
32	50208500	4		8 DIN 128 A3C
33	50448000	1		
34	05044001	1		
35	05036900	1		
36	05043901	1		
37	50414800	1		M 10
38	01519402	1		
45	01626501	1		7L
45	01626601	1		10L
46	05253800	1		
47	50570900	2		12,8
48	05196900	1		
49	03693510	1		7 x 380
50	50173500	1		10 / 15
51	50440600	1		
52	05023200	1		7 x 160
53	50570900	1		12,8

A01b

Förderpumpe
Fuel feed pump
Pompe d'alimentation
Bomba de alimentación
Pompa A. C.

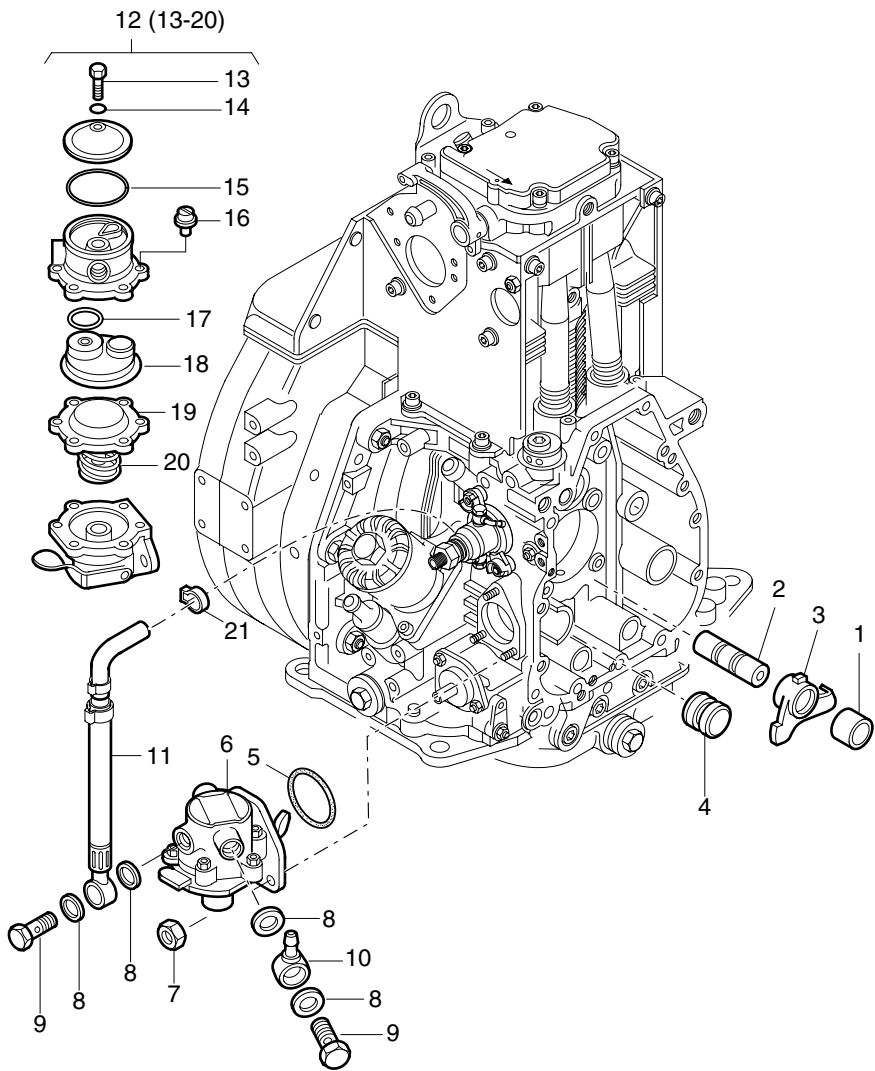


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	04011900	1		15x24x17 "S"
2	03796401	1		"S"
3	04011810	1		
4	04000800	1		ø 22 mm "S"
5	50331800	1		35 x 2,8
6	05301500	1		
7	50328300	3		VM 6 DIN 980-8 A3C
8	50001200	4		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
9	50006400	2		10-3 DIN 7643
10	50015900	1		NW 8 / 6
11	01468810	1		
12	49062501	1		Reparatursatz, repair kit
13	-----	-		
14	-----	-		
15	50399500	1		37 x 2,5
16	-----	-		
17	-----	-		
18	-----	-		
19	-----	-		
20	-----	-		
21	50570900	1		12,8

Luftfilter
 Air filter
 Filtre à air
 Filtro de aire
 Filtro aria

1 D90V/W

Luftfilter
Air filter
Filtre à air
Filtro de aire
Filtro aria

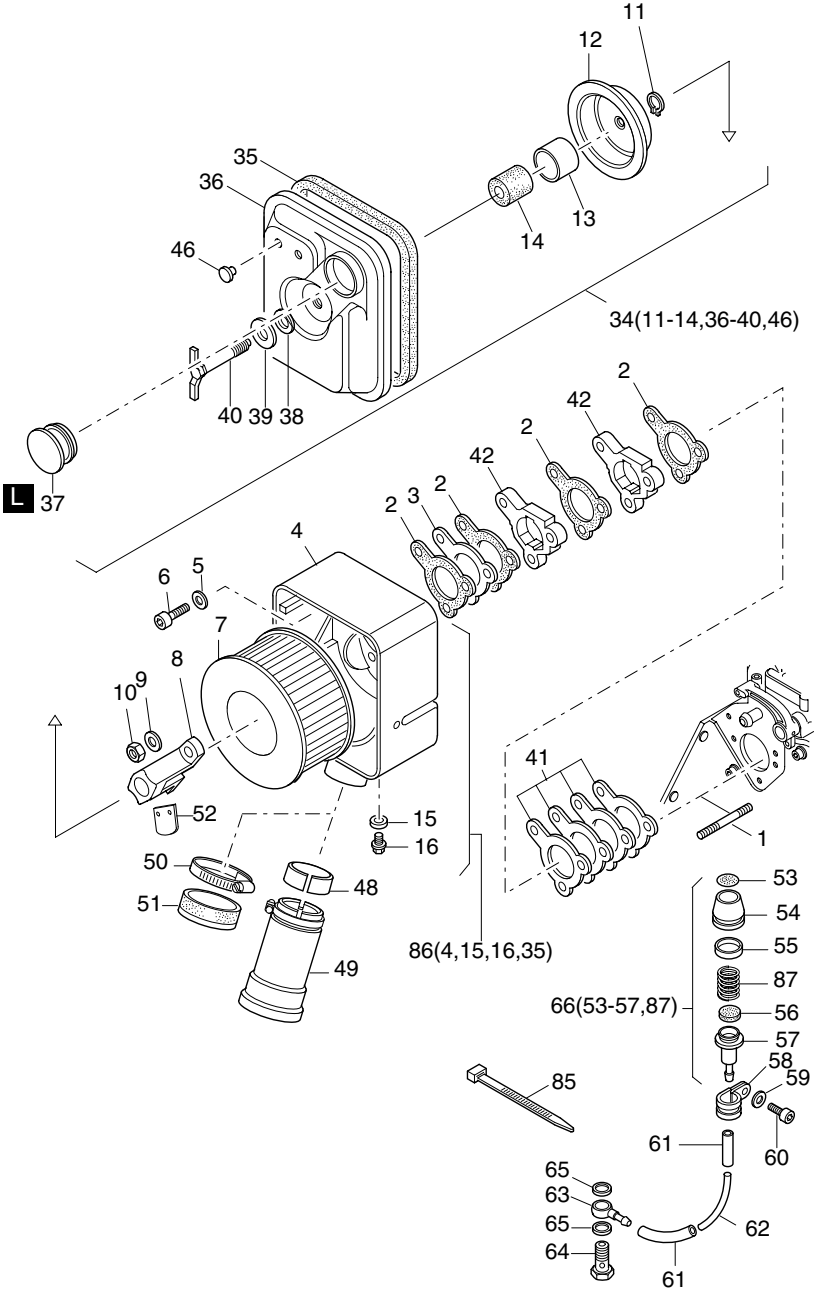


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
53	05044501	1		
54	05043601	1		
55	05045600	1		(grün, green, vert, verde)
56	05137200	1		Filter, Filtre, Filtro ø 20 mm
57	05043700	1		
58	50173500	1		10 / 15
59	50170900	1		6 DIN 128 - A3C
60	50170600	1		M 6 x 20 DIN 912-8.8 A3C
61	03961400	2		3,5 x 50
62	05044610	1		2 x 4 x 135
63	50159500	1		NW 4/3
64	50006200	1		6 - 3 DIN 7643
65	50062400	2		A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
66	01638500	1		
85	50358400	1		200 x 4,8 mm
86	01486601	1		
87	05161100	1		

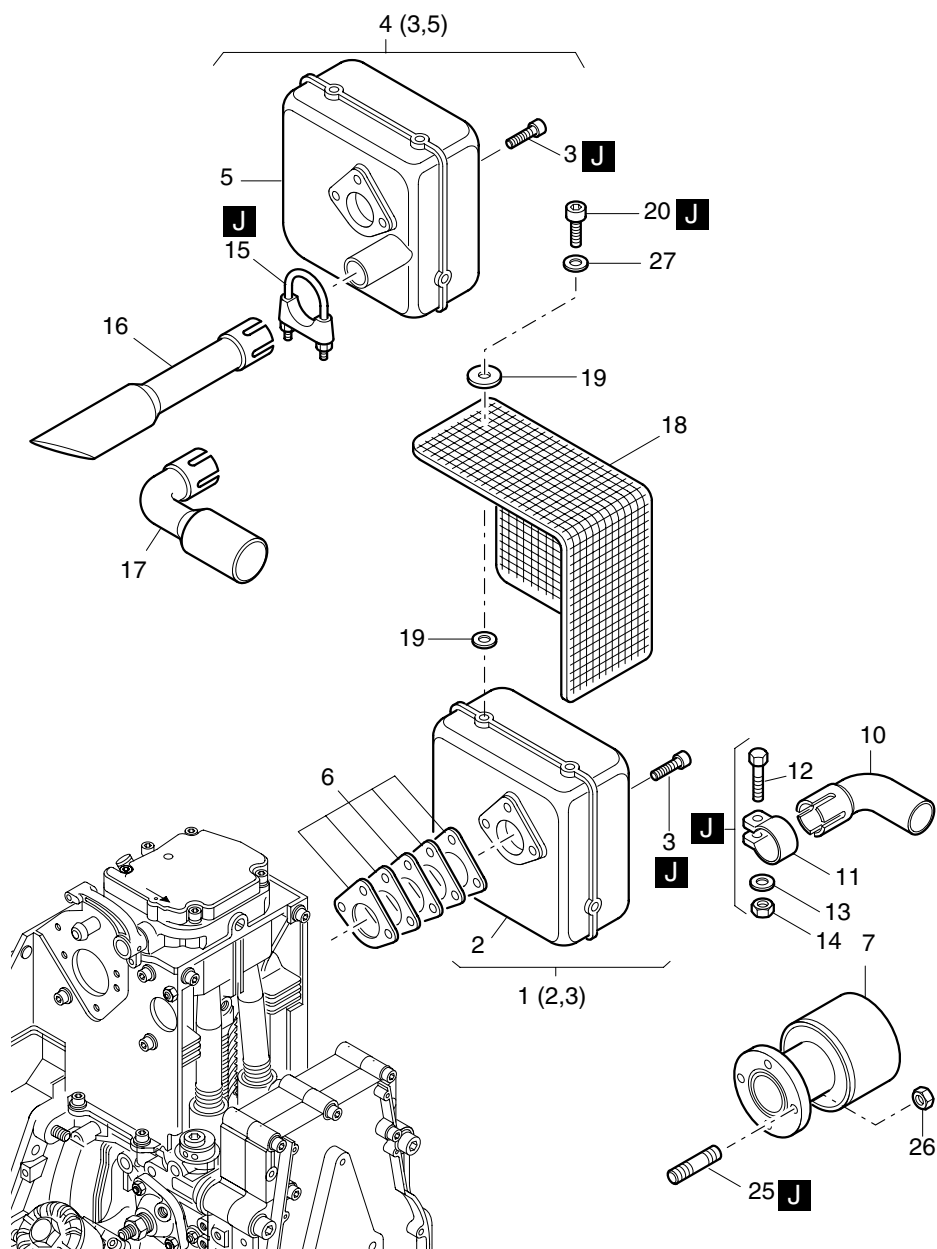


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01498800	1		
2	-----	-		
3	50404000	3		M 8 x 30 DIN 912-8.8 C4P
4	01507500	1		
5	-----	-		
6	01429100	1	d1	
7	01500901	1		
10	03877300	1		
11	03877700	1		52,5 mm
12	50249500	1		M 10 x 50 DIN 931-8.8 A3C
13	50145900	1		B 10,5 DIN 125-St A3C
14	40028600	1		VM 10 DIN 980-8 C3A
15	50388100	1		3/8-36
16	03997101	1		
17	03997000	1		
18	01191902	1		
19	05034202	10		6,5 x 38
20	50255700	5		M 6 x12 DIN 912-8.8 C4A
25	50037300	2		M 8 x 18 DIN 835-10.9
26	40028400	2		VM 8 DIN 980-8 C3A
27	50120000	5		A 6,4 DIN 9021-St A3C

A05a

Starter, Generator
Starter, alternator
Démarreur, alternateur
Arrancador, alternador
Motorino avviamento, alternatore

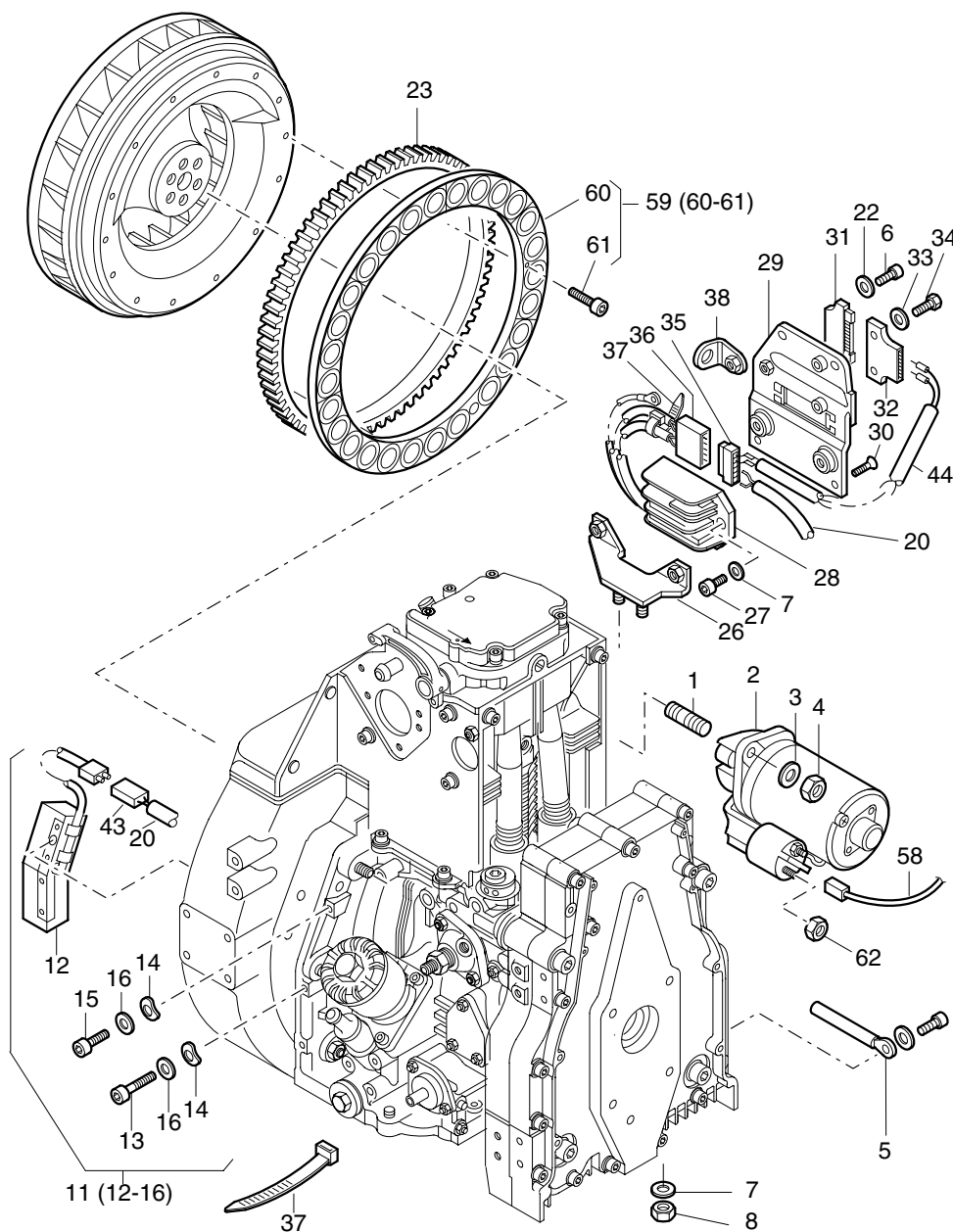


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	50486400	2		M 12 x 50Fo DIN 835-8.8 A3C
2	50495900	1		12 V - 2,0 kW
3	50093700	2		13 DIN 125-St A3C
4	50380600	2		M 12 DIN 934-8 A3C
5	05001200	4		
6	50149100	1		M 6 x 12 DIN 912-8.8 A3C
7	50208500	4		8 DIN 128 A3C
8	50148000	2		M 8 DIN 934-8 A3C
11	01592400	1		12 V
12	-----	-		
13	50448800	1		M 6 x 40 DIN 6912-8.8 A3C
14	50390701	2		6 DIN 6796 - 6 - FST ZN
15	50448700	1		M 6 x 30 DIN 6912-8.8 A3C
16	50144500	2		6,4 DIN 125-St A3C
20	01462800	1		
22	50170900	6		6 DIN 128 - A3C
23	04021210	1		
26	01440301	1		
27	50165400	2		M 8 x 16 DIN 912-8.8 A3C
28	01248122	1		12V
29	01440100	1		
30	50422500	2		M 6 x 12 DIN 7991 - 8.8 A3C
31	50373700	1		
32	50373600	1		
33	50216300	2		5,3 DIN 125-St A3C
34	50335700	2		M 5 x 25 DIN 933-8.8 A3C
35	50402100	1		4-P.
36	50402000	1		
37	50358400	4		200 x 4,8 mm
38	01440200	1		
43	50379700	1		
44	01439400	1		
58	01193401	1		Starter 50
59	01587300	1		Magnetring kpl.
60	-----	-		
61	50446900	14		M 4 x 16 DIN 912-8.8 A3C Tuf.
62	50344700	1		M 8 DIN 936 - 5 A3C

A05b

Armaturenkasten - Powerbox
Instrument box - Powerbox
Boitere de bord - Powerbox
Cuadro de mando - Powerbox
Cruscotto - Powerbox

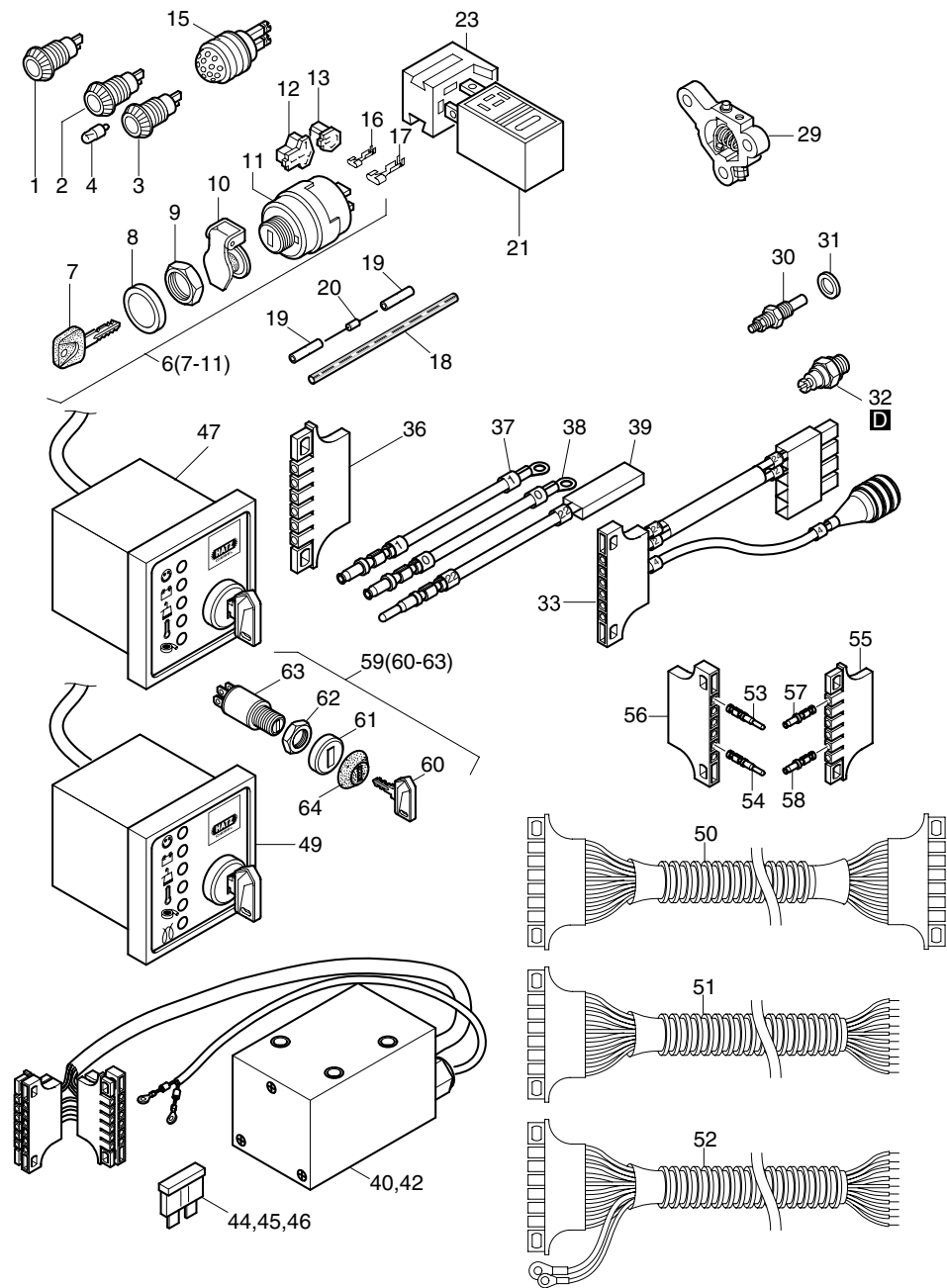


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	50176500	1		BATT.
2	50176400	1		TEMP.
3	50176600	1		OIL
4	40009700	0... 3		12 V - 2 W
6	50276502	1		
7	50345300	1		14603
8	-----	-		
9	-----	-		
10	49050900	1		
11	-----	-		
12	50276700	1		6 - P
13	50276600	1		4 - P
15	50397200	1		12 - 24 V
16	40074700	5		B 6,3 - 2,5 BZ
17	50276800	4		9,5 - 6A
18	03670000	2		4 x 120 mm
19	50189200	4		
20	50344400	2		DIODE
21	50275802	0... 1		12 V HATZ MSR
23	50276000	1		
29	01275500	1		12 - 24 V
30	50268600	1		TEMP. 12-24V
31	05162400	1		10,4 x 14 x 4
32	50272200	1		12 - 24V Oil
33	01403620	1		
36	50373700	1		
37	01574300	1		(1)
38	01574401	1		(0)
39	01526800	1		(22)

A05b

Armaturenkasten - Powerbox
Instrument box - Powerbox
Boîtier de bord - Powerbox
Cuadro de mando - Powerbox
Cruscotto - Powerbox

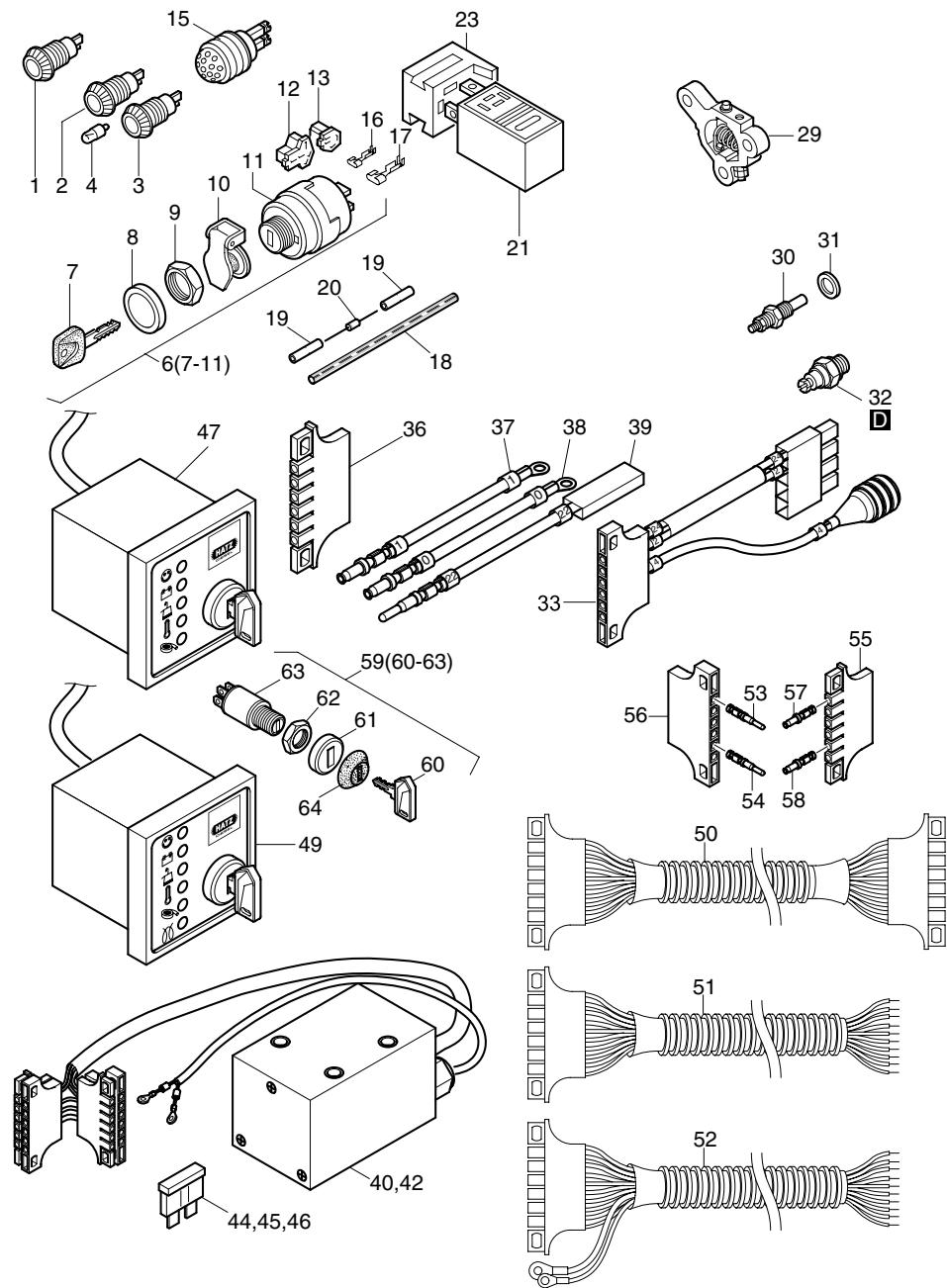


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
40	01589300	1		12 V Powerbox II
42	01591000	1		12 V Powerbox III
44	50430400	0... 1		15 A
44	50459300	0... 1		10 A
45	50430700	0... 1		30 A
46	50433000	1... 2		40 A
47	01551802	1		12 V, A 1
49	01558901	1		12 V / 24 V, Aut.
50	01611200	1		K 1 - 2 m
51	01549801	1		K 2 - 2 m
52	01192710	1		K 3 - 2 m
53	50374300	1		2,5 - 4,0
54	50374100	5		0,5 - 1,0
55	50373700	1		
56	50373600	1		
57	50373800	5		0,5 - 1,0
58	50373900	1		1,5 - 2,5
59	50384401	1		
60	50404900	1		Nr. 14644
61	-----	-		
62	-----	-		
63	-----	-		
64	05126402	1		

A06

Motorfüße
Engine brackets
Pieds moteur
Soportes del motor
Staffe supporto motore

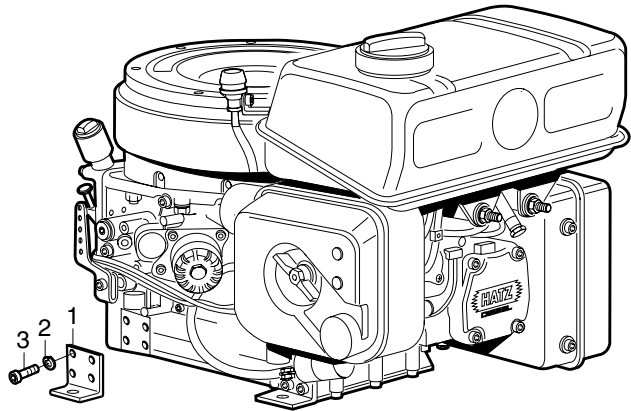


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	04142200	4		
2	50208500	16		8 DIN 128 A3C
3	50114400	16		M 8 x 25 DIN 6912 - 8.8 A3C

A09, A11

Abstellvorrichtung, Hubmagnet
Stop device, lifting magnet
Dispositif d'arret, Electro aimant
Dispos. desconect., elevador magn.
Leva stopi, magnete stop

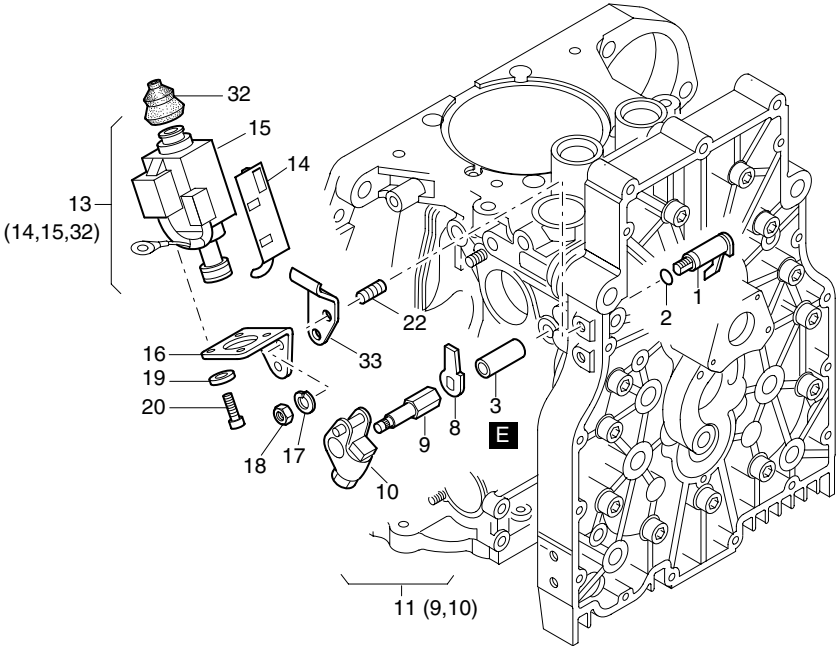
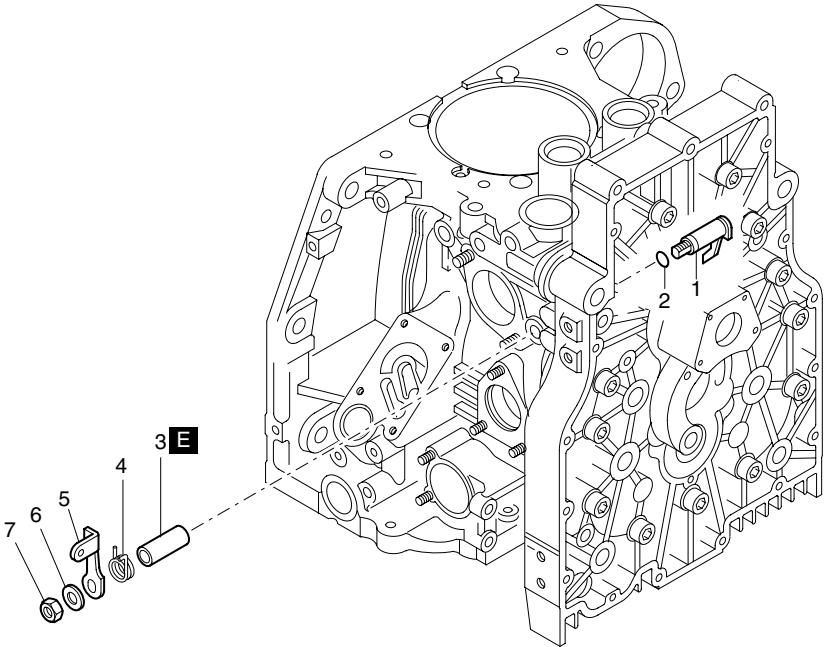


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01254604	1		
2	50343300	1		4,6 x 1,85
3	04021400	1		
4	04021800	1		
5	04021700	1		
6	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
7	50328300	1		VM 6 DIN 980-8 A3C
8	05209200	1		
9	-----	-		
10	01493110	1		
11	01515300	1		
13	01515500	1		12 V
14	05058400	1		
15	-----	-		
16	05023501	1		
17	50170900	2		6 DIN 128 - A3C
18	50144400	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
19	50216300	3		5,3 DIN 125-St A3C
20	50112600	4		M 5 x 10 DIN 6912-8.8 A3C
22	50366800	2		M 6 x 12 DIN 835-8.8 A3C
32	50248900	1		
33	05205700	1		

Abschaltautomatik mech.
Autom. shut-off device
Arret. Autom. moteur
Parada autom. motor
Arresto automatico motore

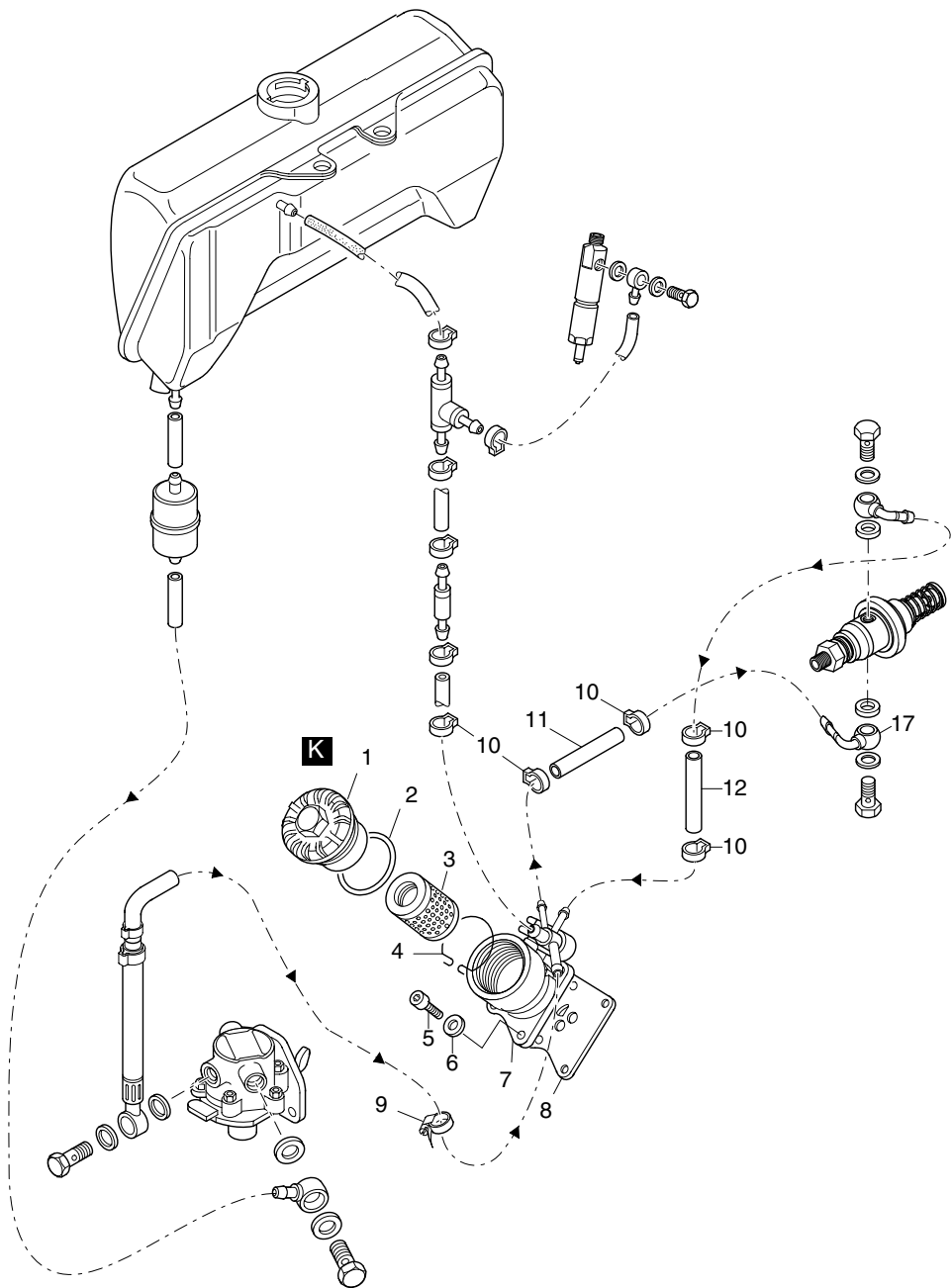


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01248901	1		
2	50329200	1		50 x 55 x 3
3	01480000	1		
4	04084001	1		
5	50170600	4		M 6 x 20 DIN 912-8.8 A3C
6	50081200	4		A 6 DIN 137 - A3C
7	01452820	1		
8	05068900	1		
9	50357200	1		7 - 11 SX5 SW4
10	50570900	5		12,8
11	03806810	1		5 x 380
12	05265510	1		5 x 120
17	05305600	1		

A18

Anbauteile Hydraulikpumpe
Mount. parts hydr. pump
Pièces mont. -pompe hydr.
Piezas mont. bomba hidr.
Patrticolari per montaggio pompa idraulica

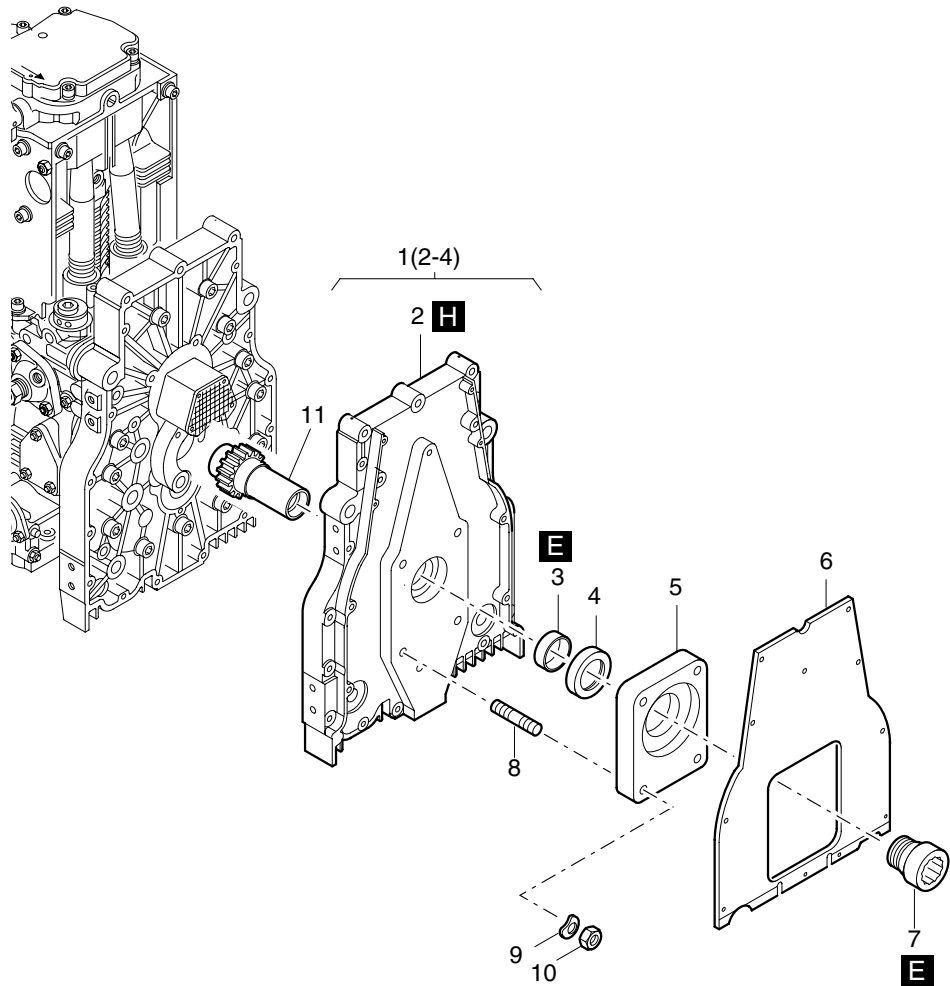


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	01624800	1		
2	-----	-		
3	04023210	1		
4	50364700	1	D1	32 x 52 x 7
5	04142100	1		
6	04140500	1		
7	04186900	1		"LH" M 20 x 1
8	50279200	4		M 8 x 40 DIN 835-8.8 A3C
9	50095100	4		A 8 DIN 137 A3C
10	50148000	4		M 8 DIN 934-8 A3C
11	04187300	1		"HP-LH" M 20 x 1

Motorausrüstung EPA
Spec. equipment EPA
Equipm. spec. EPA
Equipo espec. EPA
Kit trasformazione EPA

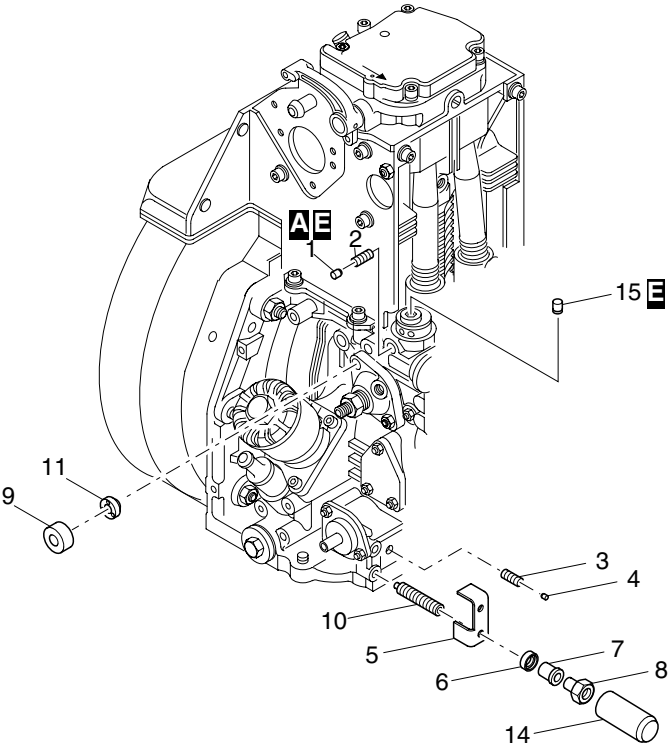


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1D90V/W				
1	04167010	1		6,9
2	50004600	1		M 8 x 16 DIN 916-45H A3C
3	50403500	1		M 8 x 20 DIN 914-45H
4	04153700	1		4,15
5	04153800	1		
6	04134200	1		
7	04129700	1		
8	04126700	1		M6
9	04244500	2		
10	50507800	2		M 6 x 45
11	04239200	2		
14	04187700	1		
15	04205900	1		

Serien-Nr.-Änderungen
Serial-code modification list
Modification des Nos de serien
Modificación de los Nos de serie
Modifica dei codici

IMT-No.

1D90 V/W.10	1D90 V/W.11	00.603
1D90 V/W.11	1D90 V/W.12	00.599
1D90 V/W.12	1D90 V/W.13	00.600
1D90 V/W.13	1D90 V/W.14	02.618
1D90 V/W.14	1D90 V/W.15	05.647



Technical Library

<http://engine.od.ua>

